



## SPRECHER Andreas, SUI.

8.11.1944, 1,67 m, 73 kg, Davos, M. Katharin (1914), P. Joos (1911), V. Edith (1969), E. Harry (1971), R: 1971 5. D. WCup Sestrière, 3. D. WCup St. Moritz, 9. D. WCup Sugarloaf, WCup 1967: 36. 3 pts., 1968: 25. 15 pts., 1969: 20. 32 pts., 1970: 36. 20 pts., 1971: 25. 25 pts. 3. D. CN.

Sprecher se révèle en 1965 lorsqu'il enlève un G à Innsbruck. Admis au sein de l'équipe nationale une saison plus tard, il se classe 3. D. WCup Kitzbühel. Il se fracture la clavicule en cours de saison, mais revient au premier plan des compétitions la saison suivante où il enlève un S à Cortina. Très bon technicien, il s'affirme au niveau des meilleurs descendeurs du monde en 1971 lorsqu'il se classe 3. D WCup de St. Moritz. Coureur d'une grande volonté, Sprecher peut prétendre s'imposer dans les trois spécialités.

Sprecher wird 1965 bekannt, als er einen G in Innsbruck gewinnt. In der nächsten Saison wird er in die Nationalmannschaft aufgenommen und ist Dritter im D. WCup von Kitzbühel. Er bricht sich während der Saison das Schlüsselbein, erscheint aber in der folgenden Saison wieder an der Spitze der Wettkämpfe und wird Fünfter in Cortina. Er ist technisch sehr gut und behauptet sich unter den weltbesten Abfahrtsläufern, als er den dritten Platz des D. WCup von St. Moritz belegt. Sprecher ist ein sehr willensstarker Läufer und kann von sich behaupten, sich in allen drei Disziplinen durchzusetzen.

Sprecher became known in 1965 when he won the G. at Innsbruck. A year later he became a member of the national team and he placed 3. D. WCup at Kitzbühel. During the season he broke his collar bone, but the following season he came back strong and won the S. at Cortina. A very good technical skier in 1971, he proved himself to be one of the best downhill skiers in the world when he placed 3 D. WCup at St. Moritz. A racer with a strong will to win, Sprecher can hope to become a strong contender in the three events.

Sprecher si rivela nel 1965, quando si aggiudica un gigante a Innsbruck. Ammesso in nazionale una stagione più tardi, si classifica terzo nella discesa della WCup a Kitzbühel.

Nel corso della stagione si frattura la clavicola, ma sin dalla stagione successiva quando conquista uno slalom a Cortina, torna ad emergere in campo agonistico. Ottimo tecnico, si afferma tra i migliori discendenti del mondo nel 1971, quando si classifica terzo nella discesa della WCup di St. Moritz.

Corridore di grande volontà, Sprecher può cercare l'affermazione nelle tre specialità.



## STEFANI Michele, ITA.

18.8.1948, 1,71 m, 71 kg, Madonna di Campiglio, P. Eric (1915), R: 1971 5. D. WCup Megève (II), 4. & 7. D. WCup Sugarloaf. R: WCup 1969: 50. 2 pts., 1971: 28. 23 pts.

Champion d'Italie junior en S., en 1967, il se révèle en se classant 9. D WCup à Megève en 1969. Possédant d'excellents réflexes, Stefani est un improvisateur brillant qui jusqu'en 1971 manquait encore de souplesse pour tirer le meilleur parti de sa force athlétique. Blessé successivement à la cheville, au genou (deux fois) et à un bras, chaque fois à Sestrière.

Der Jugendmeister im S. von 1967 zeigt sein Können, als er 1969 in Megève Neunter des D. WCup wird. Er entwickelt ausgezeichnete Reflexe und versteht es sehr gut, zu improvisieren, aber noch bis 1971 fehlt ihm die Wendigkeit, seine athletische Kraft voll zu nutzen. Er verletzte sich nacheinander am Knöchel, am Knie (zweimal) und an einem Arm, jedesmal in Sestrière.

Junior Italian champion in S. in 1967, Stefani made a name for himself when he placed 9. D. WCup Megève in 1969. He has excellent reflexes and is able to improvise when the going gets tough, but up until 1971 he lacked a certain suppleness. This has kept him from completely realizing his athletic capabilities. He has hurt himself in the ankle, knee (two times) and an arm each time at Sestriere.

Campione d'Italia juniores di slalom nel 1967, si rivela nel 1969 classificandosi nono nella discesa della WCup di Megève. Dotato di eccellenti riflessi, Stefani è un brillante improvisatore che sino al 1971 ha difettato dell'agilità necessaria a ricavare il massimo vantaggio della prestanza atletica. Si è ferito di seguito alla caviglia, al ginocchio (due volte) e a un braccio, sempre al Sestriere.



## STEURER Florence, FRA.

1.11.1949, 1,65 m, 56 kg, Lyon, M. Simone (1924), P. Jean (1923), R: 1971 5. D. WCup Bardonecchia, 10. D. WCup Schruns, 2. S. WCup Val d'Isère, 4. S. WCup Maribor, 5. S. WCup Grindelwald, 8. S. WCup Schruns, 2. S. WCup Murren (AK), 7. S. WCup Mont Saint Anne, 10. G. WCup Maribor. 3. G. CDM 1966, 4. G. JO 1968, 2. K. CDM 1970. R: WCup 1967: 5. 114 pts., 1968: 3. 153 pts., 1969: 2. 112 pts., 1970: 3. 133 pts., 1971: 13. 61 pts.

Fille d'un chirurgien dentiste lyonnais, Florence Steurer avant d'achever ses études secondaires (bachelière) s'était révélée en 1964 lors

Florence Steurer, Tochter eines Zahnchirurgen aus Lyon, wurde 1964 während der französischen Meisterschaften in Meribel be-

The daughter of a dentist from Lyon, Florence Steurer even before she got her Baccalauriat diploma, did well at the 1964 French Cham-

Figlia di un dentista chirurgo di Lione, Florence Steurer prima di terminare gli studi secondari si era rivelata nel 1964 durante i

des championnats de France à Méribel. Remportant le titre en S. et G. en catégorie « cadette », elle était admise aux stages de l'équipe de France, la saison suivante. Fort bien préparée par Claude Penz, Florence Steurer, qui jusque là n'était qu'une skieuse citadine pratiquant son sport préféré le dimanche et pendant les vacances, progressa très rapidement. Remportant le G et le S des concours de Maribor dès sa première saison internationale, c'est à Stowe, en 1966, (Vermont) qu'elle obtint, un an plus tard, sa première consécration en enlevant le G. des championnats de l'Amérique du Nord. Cette première grande victoire lui rapportait également le surnom de « Miss Flo ». Souvent brillante, toujours régulière, Florence obtenait la médaille de bronze G des CDM 1966 à Portillo et ne ratait que de un centièmes de seconde celle du G des JO 1968.

kann, noch bevor sie das Abitur ablegte. Sie gewann den Meisterschaftstitel im S. und im G. in der Kategorie der «Jugendlichen» und wurde in der folgenden Saison zu den Lehrgängen der französischen Nationalmannschaft zugelassen. Von Claude Penz sehr gut vorbereitet, machte Florence Steurer bemerkenswert schnelle Fortschritte, obwohl sie bis dahin war, die ihren Lieblingssport Sonntags und während der Ferien ausübte. Sie gewann den G. und S. der Wettkämpfe von Maribor während ihrer ersten internationalen Saison (1965), und ein Jahr später erreicht sie einen weiteren Gipfel in Stowe (Vermont), wo sie im G. die nordamerikanischen Meisterschaften gewann.

Dieser erste große Sieg brachte ihr den Spitznamen « Miss Flo » ein. Oft glänzend, immer aber regelmäßig gewann Florence die Bronzemedaille des G. der CDM in Portillo und verfehlte diejenige des G. der Olympischen Spiele 1968 nur um eine hundertstel Sekunde.

pionships at Méribel. She won the junior S. and G. titles and the following season was admitted to the training program of the French team. Well trained by Claude Penz, Florence Steurer, up until then a Sunday and holiday racer who lived in the city, made tremendous progress.

During her first international season she won the G. and the S. at Maribor. At Stowe, Vermont a year later she won the G. at the North American Championships. This victory resulted in her nickname: « Miss Flo. ». In the CDM 1966 at Portillo, Florence won a gold medal in G., and in the JO 1968 at Grenoble she missed out on another G. medal by one hundredth of a second.

campionati di Francia a Méribel. Aggiudicatasi i titoli di slalom e gigante per la categoria cadetta, la stagione successiva era stata ammessa agli allenamenti della nazionale francese.

Ottimamente preparata da Claude Penz, Florence Steurer, che sino ad allora era semplicemente una sciatrice cittadina che praticava lo sport preferito la domenica e durante le vacanze, progredì con notevole rapidità.

Dopo aver vinto il gigante e lo slalom del concorso di Maribor alla sua prima stagione internazionale, fu a Stowe (Vermont) che un anno più tardi ottenne la prima consacrazione aggiudicandosi il gigante dei campionati dell'America del Nord.

Questa prima grande vittoria le fruttò pure il soprannome di « Miss Flo ». Spesso brillante, sempre regolare, Florence otteneva la medaglia di bronzo nel gigante della CIM del 1966 a Portillo e mancava per un decimo di secondo quella del gigante delle olimpiadi del 1968.

## STORM Dora, AUT.

12.3.1952, 1,72 m, 62 kg, Pertisau, M. Sabine, P. Johann, R: 1971 CN: 2. D.

Dora Storm appartient à l'équipe « A » depuis 1971. Elle y accéda après plusieurs victoires en D. et K. sur le front d'épreuves B. Elle se trouve en état d'infériorité sur les parcours de S. glacés et à forte déclivité.

Dora Storm gehört seit 1971 zur A-Mannschaft. Sie wurde nach mehreren Siegen im D. und in der K. von B-Wettkämpfen aufgenommen. Im S. ist sie jedoch auf vereisten Pisten oder Hängen mit starker Neigung weniger gut.

Dora Storm has been a member of the « A » team since 1971. She merited that by having done well in D. and K. in the « B » races. But on slalom courses, particularly when they are icy and on steep pitches, she does not do very well.

Dora Storm appartiene alla squadra A dal 1971. Vi è entrata dopo numerose vittorie nella discesa e nella combinata conseguite durante le prove della B. Si trova in condizioni di inferiorità sui percorsi di slalom ghiacciati e a forte pendenza.



## STRICKER Erwin, ITA.

15.8.1950, 1,72 m, 72 kg, Mattighofen AUT. (Bressanone (ITA.), M. Paula (1918), P. Gottfried (1917), R: 1971 1. G. Poppovasaba JUG., 4. S. CN, 7. D. CN, 3. K. CN, 1. K. Zakopane, 4. G. Etna, 2. S. Haus.

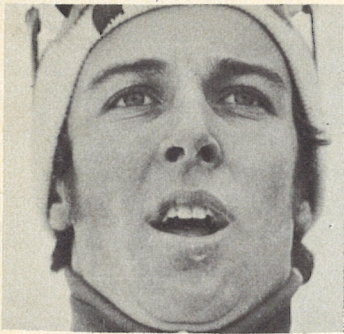
Né en Autriche, Erwin Stricker est un des meilleurs espoirs italiens depuis qu'il débuta en compétition à 17 ans. Il a réussi à battre Gustavo et Rolando Thoeni à l'époque où ils étaient juniors.

Grièvement blessé en juin 1968 à l'entraînement au Stelvio. Hospitalisé durant quatre mois, il souffre encore des séquelles d'une perforation d'un poulmon.

Der gebürtige Oesterreicher Erwin Stricker ist eine der größten italienischen Hoffnungen, seit er mit 17 Jahren begann, an Wettkämpfen teilzunehmen. Es gelang ihm, Gustavo und Rolando Thoeni zu schlagen, zu der Zeit, in der sie zur Jugend gehörten. Im Juni 1968 verletzte er sich beim Training am Stelvio schwer. Während vier Monaten lag er im Krankenhaus und leidet noch heute an den Folgen einer Lungenperforation.

Born in Austria, Erwin Stricker is one of the best of the up and coming Italians. He started racing when he was 17 years old and he succeeded in beating Gustavo and Rolando Thoeni when they were junior racers. During a training session at Stelvio in 1968 he was seriously hurt and had to spend four months in the hospital. He is still recovering from a perforated lung.

Nato in Austria, Erwin Stricker è una delle migliori speranze italiane da quando ha debuttato agonisticamente a 17 anni. Da junior riuscì a battere Gustavo e Rolando Thoeni. Gravemente ferito nel giugno 1968 durante un allenamento allo Stelvio, ricoverato per quattro mesi all'ospedale, soffre ancora le conseguenze d'una perforazione al polmone.



## THOENI Gustavo, ITA.

28.2.1951, 1,72 m, 65 kg, Traffoi, M. Anna (1921), P. Georges (1918), R: 1971 3. D. WCup Sugarloaf (II), 1. S. WCup Madonna di Campiglio, 3. S. WCup St. Moritz, 2. S. WCup Megève, 2. S. WCup Mont Saint Anne, 1. S. WCup Heavenly Valley, 3. S. WCup Are, 3. G. WCup Val d'Isère, 3. G. WCup Madonna di Campiglio, 2. G. WCup Adelboden, 7. G. WCup Mont Saint Anne, 1. G. WCup Sugarloaf, 1. G. WCup Heavenly Valley, 5. G. WCup Are.

R: WCup 1970: 3. 140 pts., 1. G. 75 pts., 1971: 1. 155 pts.  
CDM 1970: 4. S., G. NC.

Gustavo Thoeni, vainqueur de la WCup 1971, s'était révélé moins de deux ans auparavant en gagnant en mars 1969 le G de la Coupe des Pays alpins organisée à Val d'Isère. Il confirma cette première grande victoire en battant tous les favoris dans le G. WCup de Val d'Isère, neuf mois plus tard. A Hindelang, Gustavo, partant encore en deuxième série, triomphait également dans un S WCup. Accomplissant sa première saison au niveau des concours WCup, Thoeni se classait au troisième rang. Si lors des CDM disputés à Val Gardena, Thoeni dut se contenter d'une quatrième place en S., il progressa de nouveau la saison suivante ou il enlevait la WCup au bénéfice de sa troisième place dans la seconde D. de Sugarloaf. A partir de ce premier succès dans une spécialité qu'il pratiquait seulement depuis un an, il domina les dernières épreuves WCup en G. et S. Formé par son père qui lui enseigna l'art de négocier des virages à grand rayon à une allure maximale, Thoeni est redoutable en raison de sa précision et de sa puissance de relance à la sortie des portes d'un S. ou d'un G. Calme et réservé, Thoeni qui réussit ses meilleurs parcours de slalom sans jamais toucher une porte, impressionne ses rivaux par son sang froid.

Gustavo Thoeni, Sieger des WCup 1971, zeigte sein wahres Können weniger als zwei Jahre früher zum ersten Mal, als er im März 1969 den G. des Pokals der Alpenländer gewann, der in Val d'Isère stattfand. Er verankerte diesen ersten großen Sieg, indem er neun Monate später alle Favoriten im G. WCup von Val d'Isère schlug. In Hindelang, wo Gustavo noch in der zweiten Gruppe startete, gewann er ebenfalls einen S. WCup. In der ersten Saison (1969/70), in der er an den Wettkämpfen um den WCup teilnahm, belegte er den dritten Platz Wenn Thoeni während der CDM, die in Val Gardena stattfanden, sich auch mit dem 4. Platz im S. begnügen mußte, so rückte er in der folgenden Saison von neuem nach vorn, als er den WCup dank seinem dritten Platz im zweiten D. von Sugarloaf gewann.

Nach diesem ersten Erfolg in einer Disziplin, die er erst seit einem Jahr ausübte, beherrschte er die letzten WCup-Veranstaltungen im G. und im S. Thoeni wurde von seinem Vater ausgebildet, der ihn die Fahrkunst lehrte, Kurven mit großem Radius mit maximalem Geschwindigkeit zu nehmen. Er ist besonders gefürchtet wegen seiner Präzision und seines Beschleunigungsvermögens nach Durchlaufen der Tore eines G's.

Der zurückhaltende Thoeni, der in seinen besten Slalomfahrten keine einzige Torstange berührt, beeindruckt zudem seine Rivalen durch seine Ruhe.

The winner of the 1971 World Cup, Gustavo Thoeni became known only two year earlier when in March 1969 he won the G. during the Alpine Cup races at Val d'Isère. He proved that this was no fluke when nine months later he beat all the favorites in the G. WCup at Val d'Isère. At Hindelang, while he was still a second series starter, Gustavo won the WCup S. During his first WCup season Gustavo placed 3rd. If during the CDM at Val Gardena Thoeni had to be satisfied with a 4th place in the S., the following season he made such progress that he won the World Cup. This was principally due to a third place in the second D. at Sugarloaf. He had only been running downhill for one year but after that win he had such confidence that he clearly dominated all WCup G. and S. races from then on. He was trained by his father who taught him to get the maximum amount of speed in the turns during S. and G. races. Gustavo learned well and his exit speed out of S. and G. gates is phenomenal. A reserved person, Thoeni is able to win slalom races without touching a single gate and his calm appearance astonishes his adversaries.

Gustavo Thoeni, vincitore della WCup del 1971, si era rivelato meno di due anni addietro vincendo, nel marzo 1969, il gigante della Coppa delle Nazioni Alpine organizzata in Val d'Isère. Nove mesi più tardi, sempre in Val d'Isère, confermò questa prima grande vittoria battendo tutti i favoriti nel gigante della WCup.

A Hindelang Gustavo, malgrado partisse ancora nella seconda serie, trionfava pure in uno slalom della WCup. Concludendo la sua prima stagione a livello di WCup Thoeni si classificava al terzo posto.

Se al tempo dei mondiali di Val Gardena Thoeni dovette accontentarsi di un quarto posto nello slalom, progredì ancora la stagione successiva quando vinceva la WCup grazie al terzo posto nella seconda discesa di Sugarloaf.

A partire da questo primo successo in una specialità che praticava da un solo anno, dominò le ultime prove nel gigante e nello slalom della WCup.

Allevato dal padre, che gli ha insegnato l'arte di affrontare le curve di grande raggio alla massima andatura, Thoeni è temibile per la precisione e la potenza di rilancio all'uscita delle porte di uno slalom o di un gigante.

Thoeni, che conclude i suoi migliori percorsi di slalom senza toccare una porta, impressiona gli avversari per la calma.



## THOENI Rolando, ITA.

17.7.1951, 1,79 m, 69 kg, Traffoi, M. Marguerite (1929), P. (†), R: 1971 7. S. WCup Murren (AK), 9. S. Kitzbuhel, 6. G. Crans Sur Sierre.  
(AK) R: WCup 1971: 43. 4 pts.

Rolando Thoeni fut longtemps supérieur à son cousin Gustavo Thoeni.

Trois fois blessé à la cheville en 1967 et 1968, Rolando qu'une rivalité amicale oppose à Gustavo depuis leurs débuts, se trouvait en état d'infériorité au moment de l'avènement de son cousin, en mars 1969. Aussi expansif que Gustavo est discret, Rolando progressa de nouveau en 1971 où il obtenait de bons résultats.

Rolando Thoeni war seinem Vetter Gustavo Thoeni lange Zeit überlegen. Zwischen Rolando und Gustavo herrscht seit ihren Anfängen freundschaftliche Rivalität. Im Moment des Aufkommens von Gustavo im März 1969 begann für Rolando eine schwächere Zeit, da er 1967 und 1968 dreimal den Knöchel in Gips hatte. Rolando, der ebenso mitteilnehmend wie Gustavo zurückhaltend ist, verbesserte sich jedoch 1971 erneut, und erzielte gute Ergebnisse.

For a long time Rolando was a better skier than his cousin Gustavo. But he broke his ankle three times between 1967 and 1968. Thus when Gustavo was making it in March 1969, Rolando who has always regarded his cousin with friendly rivalry, was at a distinct disadvantage. Where Gustavo is discreet Rolando is an ebullent person. During the 1971 season he made good progress and chalked up some fine results.

Per lungo tempo Rolando Thoeni è stato superiore al cugino Gustavo Thoeni. Tre volte ingessato alla caviglia, nel 1967 e 1968, Rolando, che una amichevole rivalità oppone a Gustavo dal giorno dell'esordio, al momento dell'ascesa del cugino, nel marzo 1969 si trova in condizioni di inferiorità. Tanto espansivo quanto è riservato Gustavo, Rolando è progredito nuovamente nel 1971, quando ha ottenuto buoni risultati.



## TOTSCHNIG Brigitte, AUT.

30.8.1954, 1,65 m, 58 kg, Radstadt (Filzmoos), M. Martha, P. Siegfried.

Brigitte Totschnig était jusqu'en 1971 essentiellement une spécialiste de D. Classée 5.D des concours pré-olympiques de Sapporo en février 1971, elle se trouve en état d'infirmité notable lorsque la visibilité n'est pas bonne. Myope, elle porte des verres de contact.

Brigitte Totschnig war bis 1971 vor allem Spezialistin im D. Sie belegte den 5. Platz im D. der vorolympischen Wettkämpfe von Sapporo im Februar 1971, ist aber bei schlechter Sicht stark behindert. Sie ist kurzsichtig und trägt Kontaktgläser.

Up until 1971 Brigitte Totschnig was mainly a D. specialist. She placed 5th in the Pre-Olympic D. race at Sapporo in February 1971; but because she is short-sighted, when the visibility is poor she is at a distinct disadvantage. She wears contact lenses.

Brigitte Totschnig sino al 1971 era essenzialmente una specialista della discesa. Piazzata al quinto posto nella discesa delle gare pre-olimpiche di Sapporo nel febbraio 1971, si trova notevolmente svantaggiata quando la visibilità non è buona. Miope porta infatti le lenti a contatto.

## TREICHL TRAUDL, BRD.

R: WCup 1966/67: 9. WCup (48 pts.), 1970: 7. WCup (83 pts.), 1971: 25. WCup (25 pts.). CDM 1970: 2. G., 1965: 2. D. Lauberhorn, 1970: 1. G. WCup Voss.

Traudl Treichl, coiffeuse de profession, skieuse par vocation, douce et modeste, appartient à l'équipe nationale depuis 1969. Après de bons débuts en CDM à Val Gardena, la fracture d'un pied dans le courant de l'été 1970 retarde sa préparation pour la saison suivante.

Traudl Treichl, von Beruf Friseurin, Skifahrerin aus Leidenschaft, sanft und bescheiden, gehört der Nationalmannschaft seit 1969. Nach guten ersten Resultaten in den CDM 1970, bricht sie sich im Verlauf des Sommers 1970 einen Fuss: dieser Unfall verzögert ihre Vorbereitung für die folgende Saison.

Traudl Treichl, of profession a hair-dresser, skier by vocation, fine and modest, belong to the national ski team since the year 1969. After good results in the CDM 1970 at Val Gardena, she broke her leg during the summer 1970, what delayed her preparation for the following season.

Traudl Treichl, parrucchiera di professione, sciatrice per vocazione, dolce e modesta, dal 1969 fa parte della nazionale. Dopo un buon debutto ai mondiali della Val Gardena, la frattura di un piede nell'estate 1970 ritarda la sua preparazione per la stagione successiva.



## TRESCH Walter, SUI.

4.5.1948, 1,77 m, 70 kg, Bristen, M. Maria (1921), P. († 1969), R: 1971 6. D. WCup Sestrière, 1. D. WCup St. Moritz, 3. D. WCup Megève (I), 6. S. WCup Murren (AK), 5. D., 2. G., 3. S., 2. K. CN 1971.  
R: WCup 1970: 28. 27 pts., 1971: 13. 52 pts.

Tresch appartient à la génération des coureurs suisses (Russi, Hemmi, Roesti) qui s'affirmèrent lors des concours du Lauberhorn 1970. Là il se classa 18. D. avec le dossier 68, 12. S. avec le numéro 78, après avoir réalisé le troisième temps de la première manche. Vainqueur d'un G. à Moena, la même année, Tresch avait fait son entrée dans l'équipe nationale en 1969 après de bons résultats aux

Tresch gehört jener Generation von Schweizer Skiläufern, die sich während der Lauberhornrennen 1970 durchsetzten (Russi, Hemmi, Roesti). Dabei klassierte er sich 18. im D. mit der startnummer 68 und 12. im S. mit Nummer 78, nachdem er im ersten Durchgang die drittbeste Zeit erzielt hatte. Im selben Jahr siegte er in einem G. in Moena. Tresch war 1969 in die Nationalmannschaft aufgenommen worden,

Tresch belongs to the group of Swiss skiers (Russi, Hemmi, Roesti) who proved their worth during the 1970 Lauberhorn. With start number 68, he placed 18; and in the slalom with number 78 he placed 12 after having had the third best time during the first run. The same year he won the G. at Moena and he became a member of the national team in 1969 after good results in S. and G. at the CN. He made progress and

Tresch appartiene a quella generazione di corridori svizzeri (Russi, Hemmi, Roesti) che si affermarono al tempo dei concorsi del Lauberhorn 1970 dove si classificò diciottesimo nella discesa con il numero di gara 68, dodicesimo nello slalom con il numero 78, dopo aver realizzato nella prima manche il terzo miglior tempo. Vincitore di un gigante a Moena, nello stesso anno, Tresch era en-

CN. S'affirmant d'abord en S. et G., il progressa en 1971 en D. (1. D. WCup St. Moritz) et s'y maintenait au niveau des meilleurs durant tout l'hiver préolympique. Parfois handicapé par l'idée de jouer le rôle de favori, Tresch a l'étoffe d'un champion polyvalent.

nachdem er in den CN gute Ergebnisse erzielt hatte. Zunächst setzte er sich im S. und im G. durch, dann machte er 1971 Fortschritte im D. (1. D. WCup St. Moritz) und blieb darin während des ganzen vorolympischen Winters einer der Besten.

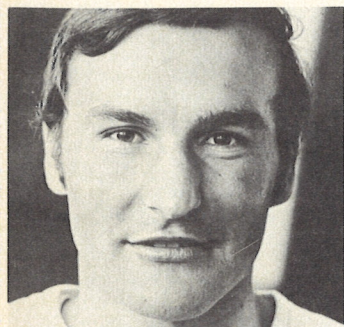
Tresch fühlt sich manchmal durch seine Favoritenrolle benachteiligt er kann sich in allen Disziplinen durchsetzen.

in 1971 he was 1 D. WCup at St. Moritz and during the entire pre-Olympic winter he was at the top of the list of downhillers. Sometimes he is handicapped by the idea of being a race favorite, but despite that he has the capabilities of becoming great three event champion.

trato in nazionale nel 1969 dopo i buoni risultati ai campionati svizzeri.

Si affermò dapprima nello slalom e nel gigante per poi progredire in discesa nel 1971 (1° nella discesa WCup di St. Moritz) e mantenersi al livello dei migliori per tutto l'inverno preolimpico.

Talvolta svantaggiato dalla volontà di svolgere un ruolo di favorito, Tresch ha la stoffa del campione polivalente.



## TRITSCHER Reinhard, AUT.

5.8.1946, 1,78 m, 75 kg, Ramsau, M. Frieda (1911), P. Joseph (1901), V. Helma 1946 (1970), R: 1971 10. D. WCup Sugarloaf I, 10. S. WCup Berchtesgaden, 10. G. WCup Sugarloaf, 6. G. WCup Are, 1. G. La Toussuire, 3. G., 10. S., 6. D., 3. K. CN AUT. R: WCup 1968: 16. 43 pts., 1969: 3. 108 pts. (2. G. 61 pts.), 1971: 33. 9 pts.

Reinhard Tritscher a sacrificié au ski de compétition les études d'ingénieur qui étaient à sa portée. Débutant en compétition en 1962, à l'âge de 16 ans, victorieux dans un G. à Cervinia en 1964, l'avènement de Tritscher fut retardé par une série d'accidents. Il accède toutefois à l'équipe nationale en automne 1966 et accomplit une bonne fin de saison 1967.

Après une nouvelle fin de saison brillante en 1968, il s'affirme en 1969 dès les premières compétitions.

Quatrième 4. S. WCup Berchtesgaden, il enlève le S. du Lauberhorn. Il est encore 4. S. WCup Hahnenkamm et Megève. Il est d'autre part 4. G. WCup Kranjgora et 1. G. WCup Squaw Valley. Ses résultats en D., le désignent aux premiers rôles au niveau des champions polyvalents, lorsqu'il est victime d'un grave accident dans le S. de Mont Saint Anne. Il doit subir plusieurs opérations.

Durant tout l'hiver et une partie de l'été 1970, il doit porter un plâtre de marche. Sa jambe blessée raccourcie de 15 millimètres le handicaperait lorsqu'il reprend l'entraînement et la compétition. Courageusement, durant l'hiver 1971, Tritscher, de nature très optimiste en dépit de sa malchance, skieur précis et généreux, revient au premier plan. Il consacre une partie du printemps et de l'été 1971 à construire de ses propres mains à Ramsau une pension de 14 chambres.

Reinhard Tritscher hat sein Ingenieurstudium dem Skirensport geopfert. Er began 1962 mit 16 Jahren, an Wettkämpfen teilzunehmen, und siegte 1964 in einem G. in Cervinia. Seine Entwicklung wurde durch eine Reihe von Unfällen verzögert.

Im Herbst 1966 trat er dennoch in die Nationalmannschaft ein und brachte die Saison 1967 mit Erfolg zu Ende. Nach einem erneut glänzenden Abschluß der Saison 1968 setzt er sich 1969 von den ersten Wettkämpfen an durch. Im S. WCup von Berchtesgaden wird er 4. und gewinnt den S. vom Lauberhorn. Außerdem wird er 4. im S., WCup Hahnenkamm und Megève. Er ist 4. G. WCup Kranjgora und 1. G. WCup Squaw Valley. Seine Ergebnisse im D. kennzeichnen ihn als einen der vielseitigsten Wettkämpfer, bis er einen schweren Unfall im S. von Mont Saint Anne erleidet. Er wird mehrfach operiert und muß während des ganzen Winters und eines Teils des Sommers 1970 einen Gipsverband tragen. Das verletzte Bein wird um 1,5 cm kürzer, und das behindert ihn, als er das Training wieder aufnimmt und an Wettkämpfen teilnimmt. Voller Mut und Zuversicht, trotz seines Pechs gelingt es dem von Natur aus sehr optimistischer und präzisen-Tritscher, während des Winters 1971 wieder zu den Weltbesten aufzuschliessen. Er baut während eines Teils des Frühlings und des Sommers 1971 eigenhändig in Ramsau eine Pension mit 14 Zimmern.

Reinhard Tritscher gave up the idea of becoming an engineer in order to be a ski racer. He began racing in 1962 when he was 16 years old. In 1964 he won the G. at Cervinia but his progress was retarded by a series of accidents. Nevertheless, he became a member of the national team in the fall of 1966.

He had relatively good end season results in 1967 and fine results at the end of the 1968 season. In 1969 he came into shape early and placed 4th S. WCup Berchtesgaden, he won the Lauberhorn S., was 4th in the S. WCup Hahnenkamm at Megève, 4th in the G. WCup at Kranjka Gora, and 1. G. WCup at Squaw Valley. His downhill progress gave him a fine chance to win the World Cup but he was seriously injured in the S. at Mont Saint Anne. In 1970 he had to be operated on several times and throughout the rest of the winter and during a part of the 1970 summer he had to wear a walking cast. With one leg 1,5 centimeters shorter than the other he had a serious handicap when he began the 1971 winter. With a great deal of courage due to his generous nature and will, he once again become one of the world's top skiers. During the spring and summer 1971 he built himself a 14 room Pension at Ramsau.

Reinhard Tritscher ha sacrificato allo sci agonistico gli studi di ingegneria che erano alla sua portata. Debuttante in una gara nel 1962, all'età di 16 anni, vittorioso in un gigante a Cervinia nel 1964, l'affermazione di Tritscher fu poi ritardata da una serie di incidenti. Nell'autunno 1966 entra comunque in nazionale ed è protagonista di un buon finale di stagione nel 1967. Dopo una nuova brillante fine di stagione nel 1968, l'anno successivo si afferma sin dalle prime gare. Quarto nello slalom della WCup a Berchtesgaden, si aggiudica lo slalom del Lauberhorn. È ancora quarto nello slalom della WCup di Hahnenkamm e Megève, e pure quarto nel gigante WCup di Kranjgora. Il gigante WCup di Squaw Valley lo vede invece primo.

I suoi risultati in discesa lo pongono ormai in primo piano tra i corridori polivalenti quando, nello slalom di Mont Saint Anne, rimane vittima di un grave incidente.

Deve subire numerose operazioni, e per tutto l'inverno e parte dell'estate 1970 deve portare un gesso ortopedico.

La gamba ferita, accorciata di 15 millimetri, lo danneggerà al momento di riprendere gli allenamenti per le gare. Coraggiosamente Tritscher, per natura molto ottimista a dispetto della sfortuna, sciatore preciso e generoso, durante l'inverno 1971 torna alla ribalta. Dedicata parte della primavera e dell'estate 1971 a costruire, con le proprie mani, una pensione di 14 camere a Ramsau.

---

## TSCHUDI Otto, NOR.

22.1.1949, 1,76 m, 71 kg, Norefjell, R: 1971 7. S. WCup Heavenly Valley.

R: WCup 1970: 67. 3 pts., 1971: 43. 4 pts.

JO 1968: D. & G. NC.

Can.Am. 1971: 2. 103 pts.

Otto Tschudi, un Norvégien d'origine suisse à débuté en 1966 sur le front des grandes épreuves. Étudiant par la suite à Denver, Tschudi a participé de front en 1971 aux épreuves WCup et CanAm US et canadiennes.

Il s'est classé 2. classement final de la CanAm derrière Lance Poulsen, et a remporté le classement S. de la coupe nord-américaine.

Der Norweger Otto Tschudi, von Schweizer Herkunft begann 1966, an den großen Wettkämpfen teilzunehmen. Er studierte danach in Denver und nahm gleichzeitig 1971 an den Wettkämpfen des WCup, der CanAm und den kanadischen Wettkämpfen teil. Er wurde zweiter der Endwertung der CanAm hinter Lance Poulsen und gewann die S-Wertung dieses nordamerikanischen Pokals.

Otto Tschudi is a Norwegian with Swiss parentage. He began to race internationally in 1966 and then became a student at Denver. In 1971 he took part in the WCup and CanAm races held on the North American continent. He placed 2nd in the CanAm results just behind Lance Poulsen, and he won the S. during the North American Championships.

Otto Tschudi, un norvegese di origine svizzera, ha debuttato nel 1966 sul fronte delle grandi gare. Studiando successivamente a Denver, Tschudi ha partecipato dal 1971 alle prove WCup e Can Am US e canadesi.

Si è piazzato secondo nella graduatoria finale della Can Am dietro Lance Poulsen, ed ha riportato la classifica dello slalom della Coppa nord-americana.



---

## VARALLO Marcello, ITA.

8.10.1949, 1,73 m, 62 kg, Milan, R: 1971 1. D. Sapporo.

R: WCup 1970: 49. 8 pts.

CDM: 5. D.

Marcello Varallo est depuis l'hiver 1969/70 l'un des plus brillants descendeurs italiens. Aux CDM 1970 à Val Gardena, il faisait sensation en se classant 5. de la D. C'est un coureur qui sait se surpasser lorsque l'enjeu est important. C'est ainsi que lors des épreuves préolympiques de Sapporo, en février 1971, il battait Michel Daetwyler et tous les autres favoris.

Marcello Varallo ist seit dem Winter 1969/70 einer der glänzendsten italienischen Abfahrtsläufer. In der CDM 1970 belegte er einen sensationellen 5. Platz im D. Er ist ein Läufer, der sich für einen bedeutenden Einsatz zu übertreffen vermag. Auf diese Weise schlug er während der vorolympischen Wettkämpfe von Sapporo im Februar 1971 Michel Daetwyler und alle anderen Favoriten.

Marcello Varallo has been one of the most challenging Italian downhillers since the 1969/70 season. During the CDM 1970 at Val Gardena he created a sensation when he placed 5th in the D. When the race is important Varallo knows how to go beyond himself. Thus, at the pre-Olympic races at Sapporo in February 1971, he beat Michel Daetwyler and all the other favorites in the D.

Dall'inverno 1969-70 Marcello Varallo è uno dei più brillanti discendenti italiani. Alla CDM del 1970 in Val Gardena faceva sensazione classificandosi quinto.

È un corridore che sa superarsi quando la posta in gioco è importante. È così che durante le prove preolimpioniche di Sapporo, nel febbraio 1971, batteva Michel Daetwyler e tutti gli altri favoriti.



---

## VOGLER Franz, BRD.

15.8.1944, 1,92 m, 87 kg, Oberstdorf, M. Suzanne (1910), P. Ignace (1907), R: 1971 8. D. WCup Sestriere, 2. D. WCup Megève II, 9. D. WCup Sugarloaf II, 15. D. Sapporo, 1. D. CN BRD., 3. D. CDM 1966.

R: WCup 1967: 14. 36 pts., 1968: 32. 10 pts., 1969: 28. 15 pts., 1970: 21. 37 pts., 1971: 25. 25 pts.

Depuis qu'il débuta dans les grands concours, Franz Vogler n'a jamais cessé de mener de front ses études d'architecture et sa carrière de compétiteur. 9. de la D. du Gornergrat et 7. de la D.

Seit Franz Vogler, begann, an großen Wettkämpfen teilzunehmen, hat er gleichzeitig sein Architekturstudium und seine Karriere als Wettkämpfer vorangetrieben. Er wird 1965 9. die D. vom Gorner-

Since he began racing Franz Vogler has at the same time continued with his architectural studies. In 1965 he was 9th in the Gornergrat D., 7th in the Blauherd D. at Zermatt, and the following winter he

Dal giorno del debutto nelle grandi competizioni Franz Vogler non ha mai smesso di portare avanti gli studi di architettura parallelamente alla carriera agonistica. Nonno nella discesa del Gorner-

du Blauherd, à Zermatt, il enlève l'hiver suivant (1966) la D. du Mont Lachaux à Crans-Montana. Il se classe 2. D. à Morzine. Quelques mois plus tard, dans une épreuve estivale disputée à l'Alpe d'Huez, il obtient sa sélection pour CDM de Portillo, mais doit trouver lui même le financement de son déplacement au Chili où il obtient la médaille de bronze de la D. Photographe de talent, joueur de basket de classe nationale, Vogler poursuit avec bonheur sa carrière de descendeur. En 1967 il est 2. D. Hahnenkamm derrière Killy. Blessé à l'entraînement CDM 1967, il obtient son meilleur classement 1971 dans la D. de Megève II (2.).

grat, 7. die D. vom Blauherd bei Zermatt und gewinnt im folgenden Winter (1966) die D. vom Mont Lachaux bei Crans-Montana. In Morzine wird er 2. in D. Einige Monate später wird er nach einem Sommerwettkampf auf der Alpe d'Huez für die CDM in Portillo selektioniert, muss aber seine Reise nach Chile selbst finanzieren. Dort gewinnt er die Bronzemedaille im D. Vogler ist talentierter Photograph, Basketballspieler von nationalem Rang und verfolgt mit grossem Können seine Karriere als Abfahrtsläufer. 1967 ist er hinter Killy 2. im D vom Hahnenkamm. Beim Training für die CDM 1970 verletzt er sich. Seine beste Plazierung von 1971 erhält er im D von Megève (2.).

won the Mont Lachaux D. at Crans-Montana. The same year he placed 2nd in the Morzine D. A few months later in a summer race at the l'Alpe d'Huez he was chosen to participate in the CDM at Portillo, but he had to pay his own way there. He won the Bronze medal in the D. Besides skiing, Vogler is a fine photographer and an excellent basketball player. In 1967 he placed 2nd D. Hahnenkamm behind Killy. But he was hurt in 1970 while training for the CDM. In 1971 his best result was a 2nd place in the D. Megève 11.

grat e settimo nella discesa del Blauherd a Zermatt, nell'inverno successivo (1966) si aggiudica la discesa del Mont Lachaux a Crans Montana, ed è secondo nella discesa a Morzine. Qualche mese più tardi, in una gara estiva all'Alpe d'Huez, ottiene la selezione per i mondiali di Portillo, ma deve provvedere lui stesso a trovare il finanziamento per la trasferta in Cile dove conquista la medaglia di bronzo nella discesa. Fotografo di talento, giocatore di basket di classe nazionale, Vogler prosegue con fortuna la carriera di discesista. Nel 1967 è secondo nella discesa dell'Hahnenkamm dietro Killy. Ferito nell'allenamento per la CDM 1970, nel 1971 ottiene il suo miglior piazzamento nella discesa di Megève II, dove arriva secondo.



## VUARNET Jean, FRA. 18.1.1933, Tunis (Morzine), ENTR.

De 1956 à 1960, Jean Vuarnet était un des meilleurs spécialistes de descente du monde. Il était 7ème de la D. du Hahnenkamm, 3ème D. CDM 1958 a Badgastein, et gagnait en 1960 la D. des JO de Squaw Valley.

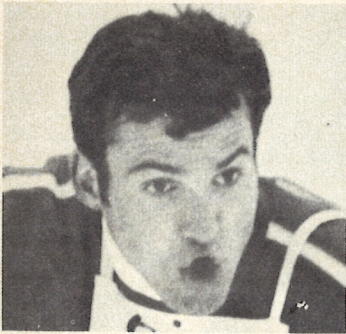
Menant de front la compétition et des recherches dans le domaine du matériel et de la technique du ski de compétition, collaborant aux ouvrages édités à l'époque par Georges Joubert, Vuarnet devenait très rapidement une des plus importantes personnalités du ski. Sa technique de descente (position en oeuf) faisait école. Après sa retraite consécutive à sa victoire olympique, à Squaw Valley, Vuarnet participa à la conception et au lancement de l'ultra moderne station de Avoriaz. Nommé directeur de l'équipe italienne en 1968, Vuarnet a mis en valeur ses connaissances techniques et humaines, aussi bien que son talent d'organisateur.

Von 1956 bis 1960 war Jean Vuarnet einer der besten Skiläufer der Welt. Er wurde 7. D. Hahnenkamm 1955, 3. D. CDM 1958 in Badgastein und gewann 1960 den D. der JO in Squaw Valley. Zugleich an der Spitze der Wettkämpfe und in der Forschung im Bereich des Ski-Materials und der Skitechnik, Mitarbeiter an den seinerzeit von Skitechniker Georges Joubert veröffentlichten Werken, wurde Vuarnet sehr schnell eine der wichtigsten Persönlichkeiten im Bereich dieses Sportes. Seine Abfahrtstechnik (Ei-Hocke) machte Schule. Nach seinem Ausscheiden im Anschluss seinen Olympiasieg 1960 nimmt er Anteil an der Entwicklung der ultramodernen Skistation von Avoriaz. 1968 wird Vuarnet zum Leiter der italienischen Mannschaft ernannt und menschlichen Kenntnisse ebenso wie sein Organisationstalent mit Erfolg zur Anwendung.

From 1956 to 1960 Jean Vuarnet was one of the best ski racers in the world. He was 7 D. Hahnenkamm in 1955, 3 D. CDM 1958 at Badgastein, and in 1960 he won the D. JO at Squaw Valley. While he was a competitor he studied with a great deal of care new materials and techniques of competition skiing. At the same time he worked with Georges Joubert and published a number of books. Thus he became one of the most important persons in the ski world. His « egg » position was quickly adopted. After retiring from competition just after the Olympics, Vuarnet took an important part in establishing the ultramodern Avoriaz ski area. He was appointed director of the Italian Ski Team in 1968 and since then Vuarnet has put to good use his technical knowledge and his ability to handle his racers as well as his talent for organization.

Dal 1956 al 1960 Jean Vuarnet è stato uno dei migliori corridori del mondo. Settimo nella discesa di Hahnenkamm nel 1955, terzo nella discesa della CDM 1968 a Badgastein, si aggiudicava nel 1960 la discesa dei Giochi Olimpici di Squaw Valley.

Impegnato contemporaneamente sia nella scelta del materiale che nella ricerca della tecnica dello sci da competizione, collaborando alle opere editate allora da Georges Joubert, Vuarnet diventava rapidamente una delle più importanti personalità dello sci. La sua tecnica di discesa (posizione a uovo) faceva scuola. Dopo il suo ritiro successivo alla vittoria olimpica, Vuarnet partecipa all'ideazione e al lancio della modernissima stazione di Avoriaz. Nominato direttore della nazionale italiana nel 1968, Vuarnet mette in pratica le conoscenze tecniche e umane altrettanto bene del suo talento di organizzatore.



## ZINGRE Hans, SUI.

3.2.1946, 1,76 m, 70 kg, Gstaad, M. Gertrud (1914), P. Godfried (1904), V. Heidi (1947), E. Gabriella (1970), R: 1971 10. D. WCup Sestrière, 28. D. WCup Val d'Isère, 35. D. WCup St. Moritz, 11. S. WCup St. Moritz, 12. S. WCup Muerren (AK), 11. S. WCup Mt. St. Anne (Can.), 14. & 22. D. WCup Sugarloaf, 14. G. WCup Heavenly Valley, 7. G. & 6. S. Alpes Vaudoises, 1. G. CN.

R: WCup 1968: 57. 2 pts., 1969: 41. 5 pts., 1970: 64. 4 pts., 1971: 53. 1 pts.

Hans Zingre a débuté en compétition comme sauteur. Sa vocation alpine s'affirma lors des CN juniors 1966 où il enlève D. De profession charpentier, Zingre est un champion très doué, souvent handicapé par sa nervosité et son manque de confiance.

Hans Zingre bestritt seine ersten Wettkämpfe als Skispringer. Seine alpine Berufung zeigt sich während der Jugend-CN 1966, in denen er den D gewinnt. Zingre, von Beruf Zimmermann, ist er ein sehr begabter Rennläufer, der aber oft durch sein Startfieber und seinen Mangel an Selbstvertrauen behindert wird.

Hans Zingre began competition as a jumper. He proved his ski racing ability during the CN juniors in 1966 where he won the D. A carpenter by profession, Zingre is a very talented ski racer, a very kind person but he is often handicapped by nervousness and a lack of confidence in himself.

Hans Zingre ha debuttato in una gara come saltatore. La sua vocazione alpina si afferma durante i campionati nazionali juniores del 1966, quando si aggiudica la discesa. Carpentiere di mestiere, Zingre è un campione assai dotato, spesso handicappato dal nervosismo e dalla mancanza di confidenza.



## ZWILLING David, AUT.

24.8.1949, 1,74 m, 69 kg, Abtenau, M. Elisabeth (1926), P. David (1925), R: 1971 9. D. WCup Sestrière, 10. S. WCup Madonna di Campiglio, 4. S. WCup St. Moritz, 4. S. WCup Kitzbuhel, 7. S. WCup Mont St. Anne, 4. S. WCup Heavenly Valley, 4. S. WCup Are, 3. G. WCup Berchtesgaden, 10. G. WCup Adelboden, 4. G. WCup Sugarloaf, 1. G. WCup Are, 1. K. Alpes Vaudoises, 1. S., 1. G. Wertendorf, 1. G., 3. S., 9. D., 1. K. CN.

R: WCup 1969: 44. 4 pts., 1970: 30. 24 pts., 1971: 7. 86 pts.

David Zwilling, blond, enjoué, très concentré sur tout ce qu'il entreprend, menuisier de l'arrière pays salzbourgeois, a été promu en équipe nationale en automne 1969. Pratiquant en outre le moto-cross et le canoé-kayak, Zwilling est un passionné de la pêche en rivière. Sa plus belle prise est une truite de 750 grammes capturées en 1970 entre deux entraînements. Courant longtemps dans l'ombre des champions autrichiens en place, Zwilling ne justifia qu'en 1971 les espoirs que l'on plaçait en lui. L'hiver 1971 fut marqué par son avènement au premier plan des grands concours. Cet hiver là, il est un des rares compétiteurs ayant réussi à marquer dans les trois disciplines de la WCup. Il est le numéro un autrichien au classement final de la WCup et, avec Karl Cordin, le seul autrichien ayant remporté cette saison là une épreuve WCup.

David Zwilling, blond, fröhlich, sehr konzentriert in allem, was er unternimmt, Schreiner aus dem Salzburger Hinterland, wurde im Herbst 1969 in die Nationalmannschaft aufgenommen.

Unter anderem fährt er Moto-Cross und Kajak und ist ein passionierter Wildwasser Fischer. Sein schönster Fang ist eine Forelle von 750 Gramm, die er 1970 zwischen zwei Trainingsstunden gefischt hat. Zwilling, der lange im Schatten einiger Berühmter Österreicher lief, rechtfertigte erst 1970 die Hoffnungen, die man in ihn setzte. Im Winter 1971 rückte er endgültig bei den großen Wettkämpfen nach vorn. In diesem Winter ist er einer von den wenigen Wettkämpfern, die in allen drei Disziplinen des WCup Punkte erzielen konnten. Er ist in der End-Wertung des WCup der beste Österreicher und zusammen mit Karl Cordin der einzige ÖSV-Läufer, der einen Wettkampf des WCup gewinnen konnte.

Whatever he does David Zwilling, who is tall and blond, has a very good ability to concentrate. A furniture maker from Salzburg province, he became a member of the national team in the fall of 1969. Besides skiing Zwilling is a dirt bike rider, likes canoeing and kayaking and fishing in rivers. In 1970, between two training periods, he caught a two pound river trout. Often racing in the shadow of the other Austrian skiers, it was not until the 1971 winter that Zwilling proved his worth. During that winter he came to the forefront during the big races. He was one of the few racers to chalk up points in the three events in the World Cup standings. And he was the first Austrian placed in the final WCup classification and, with Karl Cordin, the only Austrian male to have won a WCup race.

David Zwilling, biondo, vivace, molto concentrato su tutto ciò che fa, falegname dell'arretrato paese salzbourghese, è stato promosso in nazionale nell'autunno 1969. Praticante anche il motocross e la canoa-kayak, Zwilling è un appassionato della pesca sul fiume. La sua più bella preda è stata una trota di 750 grammi pescata nel 1970 tra un allenamento e l'altro. Correndo per lungo tempo all'ombra dei campioni austriaci locali, solo nel 1971 Zwilling giustificò le speranze in lui riposte.

L'inverno 1971 è stato contraddistinto dalla sua definitiva affermazione alla ribalta delle grandi corse. In quella stagione è uno dei pochi sciatori che riescono a classificarsi nelle tre specialità della WCup.

Nella classifica finale della WCup è il numero uno austriaco, ed è insieme a Karl Cordin, il solo austriaco che sia riuscito ad aggiudicarsi una gara della WCup.

BERNARD RUSSI  
G. Kandahar 1971  
Grans sur Sierr





# COUPE DU MONDE - FIS FIS - WELT CUP FIS - WORLD-CUP COPPA DEL MONDO - FIS

La Coupe du Monde de ski alpin a été créée en août 1966 à Portillo (Chili) par un comité ad hoc placé sous l'autorité de M. Marc Hodler, président de la FIS, en collaboration avec le journal « L'Equipe » qui, au cours de la saison 1965/66, avait organisé un « Challenge de L'Equipe » selon la formule qui allait être adoptée pour la Coupe du Monde, mais portant exclusivement sur des concours européens. Les promoteurs de la Coupe du Monde, au moment de sa création, furent les journalistes Serge Lang et Michel Clare, en tant que représentants du quotidien sportif « L'Equipe », les chefs d'équipe et directeurs sportifs Honoré Bonnet (France), Bob Beattie (Etats-Unis), Sepp Sulzberger (Autriche), Jean Béranger et René Sulpice (France), les coureurs Jean-Claude Killy, Léo Lacroix, Guy Périllat et Karl Schranz. Depuis sa création, la promotion et la dotation de la Coupe du Monde est assurée par la Société des Eaux minérales d'Evian-les-Bains. Depuis 1968, la Coupe du Monde est devenue une compétition officielle de la Fédération internationale de ski. De 1967 à 1971, la Coupe du Monde a porté sur un nombre d'épreuves variables, préalablement désignées par une commission FIS. Pour l'établissement du classement ne sont retenus que les trois meilleurs résultats de chaque coureur, dans chacune des trois spécialités. A partir de l'hiver 1971/72, le calendrier de la Coupe du Monde-Trophée Evian portera sur 7 épreuves dans chacune des trois disciplines dont seront retenus désormais les cinq meilleurs résultats. La Coupe des Nations est remise par la revue américaine Ski Magazine à l'équipe ayant totalisé le plus grand nombre de points dans les concours féminins et masculins.

Der Alpine Weltcup ist im August 1966 in Portillo (Chile) durch ein ad hoc gegründetes Komitee unter dem Vorsitz von Marc Hodler, Präsident der FIS, gegründet worden. Diese Gründung erfolgte in Zusammenarbeit mit der Zeitung « L'Equipe », welche unter einer ähnlichen Formel, wie sie später für den Weltcup gewählt worden ist, aber ausschliesslich gestützt auf europäische Wettkämpfe, eine Trophäe « Challenge de l'Equipe », vergebte.

Die Journalisten Serge Lang und Michel Clare als Vertreter der Zeitung « L'Equipe », ferner die Mannschaftsleiter Honoré Bonnet (Frankreich), Bob Beattie (Vereinigte Staaten), Sepp Sulzberger (Österreich), Jean Béranger und René Sulpice (Frankreich), sowie die Wettkämpfer Jean Claude Killy, Léo Lacroix, Guy Périllat und Karl Schranz, waren die wichtigsten Promotoren.

Seit Gründung des Weltcups wurde dieser von der Mineralwasser-Firma Evian promoviert und dotiert. Seit des Winter 1968 ist der Weltcup eine offizielle FIS-Veranstaltung geworden. Von 1967 bis 1971 wurde die Wertung des Weltcups auf Grund einer, von einem Winter zum andern, variablen Anzahl von Bewerben, vorgenommen. Diese wurden durch eine FIS-Kommission vorgängig ausgewählt. Bis 1971 wurden jedem Läufer nur jeweils die drei besten Ergebnisse in jeder der drei Disziplinen gutgeschrieben. Ab Winter 1971/72 werden pro Disziplin nunmehr insgesamt 7 Rennen in den Weltcup-Kalender Trophäe Evian aufgenommen. Dafür werden hingegen in jeder Disziplin die fünf besten Ergebnisse eines Läufers oder einer Läuferin zur Wertung herbeigezogen. Der von der amerikanischen Ski-Zeitschrift Ski Magazine dotierten Nationen-Cup, fällt jeden Winter jenem Team zu, deren Läufer und Läuferinnen gesamthaft die grösste Punktezahl erreichten.

In August 1966 in Portillo (Chile) the alpine ski World Cup has been created by a committee ad hoc under the chairmanship of Marc Hodler, president of the FIS, and in cooperation with the newspaper « L'Equipe ». During the ski season 1965/66 the newspaper « L'Equipe » had organized a « Challenge Cup of L'Equipe » under the formula which was later adopted by the World Cup, but which at the time was restricted to European Competitions only.

The founders of the World Cup were the journalists Serge Lang and Michel Clare, as representatives of the daily newspaper « L'equipe », the team leaders and coaches Honoré Bonnet (France), Bob Beattie (USA), Sepp Sulzberger (Austria), Jean Béranger and René Sulpice (France), the racers Jean-Claude Killy, Léo Lacroix, Guy Périllat and Karl Schranz.

The french Mineralwater Company Evian is sponsoring the World Cup since 1967 offering also the trophies and medals. The World Cup is since 1968 an official event of the International Ski-Federation. From 1967 to 1971, the classification was established each season on a various numbers of events, but only the three best results in each of the three alpine specialties were counting for the final point standing. Since the 1971/72 season, the World Cup standings are established on an equal number of events — seven — in each of the three alpine specialties.

From the same period on, no longer the three best, but the five best results, in each of the three alpine events are added for each racer. The american Magazine SKI is sponsoring the Nations Cup and offers the trophy to the nation whose combined ladies and men's team had reached the highest number of points in the general classification of the World Cup.

La Coppa del Mondo di sci alpino è stata creata nell'agosto 1966 a Portillo (Cile) da un apposito comitato sotto la guida di M. Marc Hodler, presidente della FIS, in collaborazione con « l'Equipe », il giornale che nel corso della stagione 1965/66 aveva organizzato un « Challenge de l'Equipe » secondo la formula che sarebbe stata adottata per la Coppa del Mondo, ma impostata unicamente sui concorsi europei.

I promotori della Coppa del Mondo, al momento della sua creazione, furono i giornalisti Serge Lang e Michel Clare nelle vesti di rappresentanti del quotidiano sportivo « l'Equipe », i capisquadra e direttori sportivi Honoré Bonnet (Francia), Bob Beattie (Stati Uniti), Sepp Sulzberger (Austria), Jean Béranger e René Sulpice (Francia), i corridori Jean Claude Killy, Léo Lacroix, Guy Périllat e Karl Schranz. Dalla sua creazione, la promozione e la dotazione della Coppa del Mondo è assicurata dalla Società delle Acque Minerali di Evian-les-Bains. A partire dal 1968 la Coppa del Mondo è diventata una gara ufficiale della FIS. Dal 1967 al 1971 la Coppa del Mondo si è articolata su un numero di prove variabile, precedentemente fissato da una Commissione FIS. Per realizzare le classifiche, sono stati tenuti in considerazione solo i tre migliori risultati di ogni corridore per ognuna delle tre specialità.

A partire dall'inverno 1971/72 il calendario della Coppa del Mondo-Trofeo Evian si articolerà su sette prove per ognuna delle tre specialità, e verranno considerati i cinque migliori risultati.

La Coppa delle Nazioni è assegnata dalla rivista americana « Sport Magazine » alla squadra nazionale che abbia totalizzato il maggior numero di punti nei concorsi maschili e femminili.

## 1966/67

1. Jean-Claude Killy (FRA)	225
2. Heini Messner (AUT)	114
3. Guy Périllat (FRA)	108
4. Leo Lacroix (FRA)	93
5. Georges Mauduit (FRA)	82
6. Jim Heuga (USA)	70
7. Karl Schranz (AUT)	62
8. Herbert Huber (AUT)	58
9. Werner Bleiner (AUT)	48
10. Dumeng Giovanoli (SUI)	46

1. Nancy Greene (CAN)	176
2. Marielle Goitschel (FRA)	172
3. Annie Famose (FRA)	158
4. Isabelle Mir (FRA)	115
5. Florence Steurer (FRA)	114
6. Erika Schinegger (AUT)	110
7. Traudi Hecher (AUT)	65
Burgl Faerbinger (BRD)	65
9. Giustina Demetz (ITA)	63
10. Christine Beranger (FRA)	48

## 1967/68

1. Jean-Claude Killy (FRA)	200
2. Dumeng Giovanoli (SUI)	119
3. Herbert Huber (AUT)	112
4. Gerhard Nennung (AUT)	102
5. Guy Périllat (FRA)	83
6. Edmund Bruggmann (SUI)	83
7. Billy Kidd (USA)	73
8. Karl Schranz (AUT)	69
9. Patrick Russell (FRA)	67
10. Heini Messner (AUT)	63

1. Nancy Greene (CAN)	191
2. Isabelle Mir (FRA)	159
3. Florence Steurer (FRA)	153
4. Marielle Goitschel (FRA)	128
5. Fernande Bochatay (SUI)	126
6. Annie Famose (FRA)	123
7. Gertrud Gabl (AUT)	121
8. Olga Pall (AUT)	88
9. Kiki Cutter (USA)	78
10. Christi Haas (AUT)	55

**1968/69**

1. Karl Schranz (AUT)	182
2. Jean-Noël Augert (FRA)	123
3. Reinhard Tristcher (AUT)	108
4. Alfred Matt (AUT)	104
5. Alain Penz (FRA)	98
6. Henri Duvillard (FRA)	91
7. Heini Messner (AUT)	89
8. Patrick Russell (FRA)	80
9. Dumeng Giovanoli (SUI)	70
10. Herbert Huber (AUT)	62

1. Gertrud Gabl (AUT)	131
2. Florence Steurer (FRA)	112
3. Wiltrud Drexel (AUT)	111
4. Kiki Cutter (USA)	107
5. Ingrid Lafforgue (FRA)	103
6. Annie Famose (FRA)	101
7. Rosi Mittermaier (BRD)	98
8. Michèle Jacot (FRA)	92
9. Judy Nagel (USA)	86
10. Isabelle Mir (FRA)	85

**1969/70**

1. Karl Schranz (AUT)	148
2. Patrick Russell (FRA)	145
3. Gustavo Thoeni (ITA)	140
4. Jean-Noël Augert (FRA)	120
5. Alain Penz (FRA)	119
6. Dumeng Giovanoli (SUI)	116
7. Werner Bleiner (AUT)	83
8. Henri Duvillard (FRA)	81
Heini Messner (AUT)	81
10. Karl Cordin (AUT)	65

1. Michèle Jacot (FRA)	180
2. Françoise Macchi (FRA)	145
3. Florence Steurer (FRA)	133
4. Ingrid Lafforgue (FRA)	132
5. Barbara Cochran (USA)	120
6. Judy Nagel (USA)	118
7. Annemarie Proell (AUT)	110
8. Betsy Clifford (CAN)	101
9. Isabelle Mir (FRA)	100
10. Britt Lafforgue (FRA)	87

**1970/71**

1. Gustavo Thoeni (ITA)	155
2. Henri Duvillard (FRA)	135
3. Patrick Russell (FRA)	125
4. Jean-Noël Augert (FRA)	107
5. Bernard Russi (SUI)	95
6. Edmund Bruggmann (SUI)	94
7. David Zwilling (AUT)	86
8. Chris Neureuther (W. Ger.)	66
9. Bernard Orcel (FRA)	63
10. Tyler Palmer (USA)	60

1. Annemarie Proell (AUT)	210
2. Michèle Jacot (FRA)	177
3. Isabelle Mir (FRA)	133
4. Wiltrud Drexel (AUT)	124
5. Françoise Macchi (FRA)	122
6. Britt Lafforgue (FRA)	112
7. Jacqueline Rouvier (FRA)	101
8. Barbara Cochran (USA)	90
9. Gertrud Gabl (AUT)	87
10. Betsy Clifford (CAN)	76

**COUPE DES NATIONS  
NATIONEN-CUP  
NATIONS-CUP  
COPPA DELLE NAZIONI**

**1966/67**

1. FRA	1260
2. AUT	597
3. SUI	261
4. CAN	234
5. USA	173
6. ITA	120
7. BRD	115
8. SWE	33
9. GBR	23

**1967/68**

1. FRA	1165
2. AUT	887
3. SUI	536
4. USA	443
5. CAN	212
6. BRD	123
7. GBR	82
8. NOR	69
9. ITA	35
10. POL	14
11. CSF	11
SWE	11
13. JUG	8

**1968/69**

1. AUT	1120
2. FRA	1004
3. USA	540
4. SUI	426
5. BRD	130
6. ITA	74
7. CAN	39
8. GBR	30
9. SWE	22
10. NOR	12
POL	12
12. SPA	6

**1969/70**

1. FRA	1631
2. AUT	889
3. USA	581
4. SUI	479
5. BRD	230
6. ITA	172
7. CAN	135
8. POL	50
9. AUS	48
10. NOR	31
11. GBR	20
12. SWE	14
13. SPA	2

**1970/71**

1. FRA	1333
2. AUT	892
3. SUI	396
4. USA	373
5. BRD	241
6. ITA	226
7. CAN	99
8. SPA	42
9. POL	41
10. GBR	22
11. AUS	7
12. NOR	4

**LES RECORDS DE LA COUPE DU MONDE 1967/71  
WELTCUP-RECORD 1967/71  
WORLD CUP RECORDS 1967/71  
I RECORDS DELLA COPPA DEL MONDO 1967/71**

**Absoluter Rekord  
Record absolu  
Top record  
Record assoluto**

**1967**

Jean-Claude Killy, FRA (75 - 75 - 75)	225
--	-----

**1968**

Jean-Claude Killy, FRA (65 - 75 - 60)	200
--	-----

**1971**

Annemarie Proell, AUT (65 - 75 - 70)	210
---	-----

**Gesamt-Rekord  
Record general  
Overall record  
Record generale**

1. Isabelle Mir (5) FRA	592
2. Florence Steurer (5) FRA	573
3. Karl Schranz (5) AUT	518
4. Annie Famose (5) FRA	508

5. Michèle Jacot (4) FRA	456
6. Jean-Claude Killy (2) FRA	425
7. Patrick Russell (4) FRA	417
8. Heini Messner (5) AUT	377
9. Nancy Green (2) CAN	367
10. Annemarie Proell (3) AUT	351
11. Jean-Noël Augert (3) FRA	350

# CALENDRIER - CALENDARIO - KALENDER - DATES - 1971/72

Coupe du Monde FIS 1971/72  
FIS Welt Cup 1971/72

FIS World-Cup 1971/72  
Coppa del Mondo FIS 1971/72

## Hommes/Herren/Men/Uomini

1971			D	S	G
3.-5.12.	Saint Moritz . . . . .	SUI	×	—	—
9.-12.12.	Val d'Isère . . . . .	FRA	×	—	×
17.-19.12.	Sestrières . . . . .	ITA	×	×	—
<b>1972</b>					
9.-10.1.	Berchtesgaden . . . . .	BRD	—	×	×
15.-16.1.	Kitzbühel . . . . .	AUT	×	×	—
22.-23.1.	Wengen . . . . .	SUI	×	×	—
24.-1.72.	Adelboden . . . . .	SUI	—	—	×
18.-20.2.	Banff . . . . .	CAN	—	×	×
26.-27.2.	Crystal Mount. . . . .	USA	×	—	×
3.-5.3.	Heavenly Valley . . . . .	USA	×	×	—
15.3.	Val Gardena . . . . .	ITA	—	—	×
14.-16.3.	Madonna di Campiglio . . . . .	ITA	—	×	—
18.-19.3.	Pra-Loup . . . . .	FRA	—	—	×
			7	7	7

Coupe du Monde FIS 1971/72  
FIS Welt Cup 1971/72

FIS World-Cup 1971/72  
Coppa del Mondo FIS 1971/72

## Dames/Damen/Women/Donne

1971			D	S	G
3.-5.12.	Saint Moritz . . . . .	SUI	×	—	—
9.-12.12.	Val d'Isère . . . . .	FRA	×	—	—
17.-19.12.	Sestrières . . . . .	ITA	×	×	—
<b>1972</b>					
6.-7.1.	Maribor . . . . .	JUG	—	—	×
3.-4.1.	Oberstaufen . . . . .	BRD	—	×	×
11.-13.1.	Bad-Gastein . . . . .	BRD	×	×	—
18.-21.1.	Grindelwald . . . . .	SUI	×	×	—
23.1.	Saint Gervais . . . . .	FRA	—	—	×
18.-20.2.	Banff . . . . .	CAN	—	×	×
26.-27.2.	Crystal Mount. . . . .	USA	×	—	×
3.-5.3.	Heavenly Valley . . . . .	USA	×	×	—
15.-16.3.	Voss . . . . .	NOR	—	×	×
18.-19.3.	Pra-Loup . . . . .	FRA	—	—	×
			7	7	7

**La Coupe d'Europe alpine 1971/72**  
**Der alpine Europacup 1971/72**

**The Alpine European Cup 1971/71**  
**Coppa Europea delle Alpi 1971/72**

			Men/Hommes/Herren/Uomini			Women/Dames/Damen/Donne		
			Downhill	Slalom	Giant slalom	Downhill	Slalom	Giant slalom
<b>1971</b>								
4.-5.12.	Les Menuires . . . . .			×	×			
4.-5.12.	Saint Lary . . . . .					×	×	
11.-12.12.	Kleinkirchhenn . . . . .		×	×				
11.-12.12.	Melezet (Bardonecchia) (annulé) . . . . .					×	×	
18.-19.12.	Schladming . . . . .					×	×	
21.-22.12.	Caspoggio . . . . .			×	×			
<b>1972</b>								
5.-6.1.	Kranjska Gora . . . . .			×	×			
7.-8.1.	Pfronten . . . . .					×	×	
9.1.	Garmisch-Partenkirchen . . . . .						×	
15.-16.1.	Villars sur Ollon . . . . .		×					
15.-16.1.	Les Gets . . . . .						×	×
22.-23.1.	Zell am Ziller . . . . .		×	×				
22.-23.1.	Nizke Tatry . . . . .						×	×
28.-30.1.	Megève . . . . .		×	×				
28.-29.1.	Abetone . . . . .					×		×
3.-6.2.	Garmisch-Partenkirchen GIS . . . . .						×	×
	Innsbruck GIS . . . . .							×
	Vipiteno GIS . . . . .			×			×	
9.-10.2.	Tarvisio . . . . .			×	×			
9.-10.2.	Folgarida . . . . .						×	×
17.-20.2.	Saalbach-Zell am See-Saalfelden . . . . .		×	×	×			
19.-20.2.	Villard de Lans . . . . .					×		
26.-27.2.	Sion/Thyon . . . . .		×	×		×		
3.-5.3.	Chamonix . . . . .		×					
3.-5.3.	Barèges . . . . .					×		×
13.-16.3.	Alpes Vaudoises . . . . .			×	×		×	×
19.3.	Gourette . . . . .							×
22.-25.3.	Arosa . . . . .			×	×		×	×
			9	10	10	9	10	9

# CLASSEMENT COUPE CAN-AM 1971 CAN-AM CUP 1971 COPPA CAN-AM 1971

## MESSIEURS, HERREN, MEN

1. Lance Poulsen (USA)	105	Tyler Palmer (USA)	52	Doug Woodcock (CAN)	26	Alan Kildow (USA)	6
2. Otto Tschudi (NOR)	103	16. Dave Currier (USA)	49	30. Rick Chaffee (USA)	25	Ken Patterson (USA)	6
3. Terry Palmer (USA)	102	17. Hank Kashiwa (USA)	43	Tim Skaling (USA)	25	Bob Swan (CAN)	6
4. Rod Taylor (USA)	102	18. Paul Rachetto (USA)	32	32. Bryan Nelson (USA)	21	46. Peter Bellos (CAN)	4
5. Don Rowles (USA)	81	19. Whit Sterling (USA)	31	33. Brad Kennison (USA)	20	Steven Douglas (USA)	4
6. Craig Shanholtzer (USA)	78	20. Ron Biedermann (USA)	29	34. Russell Goodman (CAN)	19	Rick Hunter (CAN)	4
7. Bob Cochran (USA)	75	Rogers Little (USA)	29	35. Paul Crews (USA)	16	Derek Robbins (CAN)	4
8. Steve Lathrop (USA)	67	Mike Porcarelli (USA)	29	36. Eric Poulsen (USA)	15	Doug Temple (CAN)	4
9. Reto Barrington (CAN)	65	23. Mike Culver (CAN)	28	37. Pat Simpson (USA)	14	51. Gary Aiken (CAN)	3
10. Jim Hunter (CAN)	61	24. Craig Gorder (USA)	27	38. Sheldon Perry (USA)	13	Graham Hess (CAN)	3
11. Bert Irwin (CAN)	60	Mike Lafferty (USA)	27	39. Hansruedi Mueller (CAN)	9	Tjm Hinderman (USA)	3
12. Perry Thompson (USA)	58	26. Paul Carson (CAN)	26	40. Chuck Bent (USA)	8	Terje Lassenurda (NOR)	3
13. Ken Corrock (USA)	53	Tom McGhie (USA)	26	41. Toby Todd (USA)	7		
14. Dan Mooney (USA)	52	Wally Rothgeb (USA)	26	42. Greg Bartlett (USA)	6		

## DAMES, DAMEN, WOMEN

1. Karen Budge (USA)	173	11. Barbara Cochran (USA)	69	21. Cheryl Oughton (CAN)	28	31. Sue Graves (CAN)	11
2. Judy Crawford (CAN)	171	12. Diana Gibson (CAN)	64	22. Diane Pratte (CAN)	26	32. Becky Ellison (USA)	8
3. Carolyne Oughton (CAN)	116	13. Betsy Clifford (CAN)	63	23. Lindy Cochran (USA)	22	33. Sandra Kotyk (CAN)	7
4. Rosi Fortna (USA)	112	14. Jane Rollins (USA)	45	Cindy Shane (USA)	22	Barbie Mac Intyre (USA)	7
5. Karen Middleton (USA)	98	15. Susie Patterson (USA)	44	25. Claire Blechmann (USA)	20	35. Gail Blackburn (USA)	6
6. Ginny Honeyman (CAN)	91	16. Patty Boydston (USA)	39	26. Judy Sandick (USA)	18	36. Mary Finch (CAN)	5
7. Laurie Kreiner (CAN)	79	17. Cheryl Bechdolt (USA)	37	27. Paula Page (USA)	15	37. Jenny Carson (USA)	4
8. Kathy Kreiner (CAN)	75	18. Missy Taylor (USA)	36	28. Kandi McCoy (USA)	13	Julie Meissner (USA)	4
9. Cecilia Teague (USA)	74	19. Diane Culver (CAN)	32	Janet Turner (USA)	13	Monica Sloan (CAN)	4
10. Katie Morning (USA)	71	20. Stephanie Forrest (USA)	29	30. Martha Coughlin (USA)	12	40. Julie Dobell (CAN)	3

## RÉSULTATS EPREUVES DE LA COUPE DU MONDE 1970/71 RESULTATE WELTCUP-RENNEN 1970/71 RESULTS OF WORLD-CUP EVENTS 1970/71 CLASSIFICA DELLE PROVE DI COPPA DEL MONDO 1970/71

### MESSIEURS, HERREN, MEN

#### BESTRIERE, ITA

##### D

1. Henri Duvillard (FRA)	1'48''30
2. Bernard Orcel (FRA)	1'49''58
3. Karl Schranz (AUT)	1'49''72
4. Bernhard Russi (SUI)	1'49''85
5. Andreas Sprecher (SUI)	1'50''25
6. Walter Tresch (SUI)	1'50''29
7. Heini Messner (AUT)	1'50''41
8. Franz Vogler (BRD)	1'50''64
9. David Zwilling (AUT)	1'51''35
10. Kurt Huggler (SUI)	1'51''44
Hans Zingre (SUI)	1'51''44

#### VAL D'ISERE, FRA

##### G

1. Patrick Russell (FRA)	2'34''65
2. Jean-Noël Augert (FRA)	2'35''29
3. Gustavo Thoeni (ITA)	2'36''72
4. Henri Duvillard (FRA)	2'37''77
5. Karl Schranz (AUT)	2'38''53
6. Alain Penz (FRA)	2'38''66
7. Werner Bleiner (AUT)	2'39''17
8. Eric Poulsen (USA)	2'39''21
9. Joseph Loidl (AUT)	2'39''47
10. Sepp Heckelmiller (BRD)	2'39''54

##### D

1. Karl Cordin (AUT)	2'09''08
2. Bernard Orcel (FRA)	2'09''62
3. Karl Schranz (AUT)	2'09''83

4. Bernhard Russi (SUI)	2'10''05
5. Henri Duvillard (FRA)	2'10''19
6. Bernard Grosfilley (FRA)	2'10''53
7. J.-D. Daetwyler (SUI)	2'10''66
8. Joseph Loidl (AUT)	2'10''92
9. Rob Cochran (USA)	2'10''97
10. Heini Messner (AUT)	2'11''10

#### BERCHTESGADEN, BRD

##### G

1. E. Bruggmann (SUI)	2'40''91
2. Patrick Russell (FRA)	2'41''80
3. David Zwilling (AUT)	2'42''40
4. Sepp Heckelmiller (BRD)	2'42''93
5. Adolf Roesti (SUI)	2'42''95
6. Jean-Noël Augert (FRA)	2'42''99
7. Max Rieger (BRD)	2'44''25
8. Alain Penz (FRA)	2'45''06
9. Joseph Loidl (AUT)	2'45''07
10. R. Rossat-Mignod (FRA)	2'47''02

##### S

1. Jean-Noël Augert (FRA)	119.55
2. Heini Messner (AUT)	122.01
3. Max Rieger (BRD)	122.78
4. Tyler Palmer (USA)	123.21
5. Alfred Matt (AUT)	123.75
6. Joseph Loidl (AUT)	123.93
7. Edmund Bruggmann (SUI)	124.33
8. Willy Lesch (BRD)	124.80
9. Manfred Jakober (SUI)	124.84
10. Reinhard Tritscher (AUT)	126.87

#### MADONNA DI CAMPIGLIO, ITA

##### G

1. Henri Duvillard (FRA)	3'35''27
2. Patrick Russell (FRA)	3'36''12
3. Gustavo Thoeni (ITA)	3'36''72
4. Karl Schranz (AUT)	3'36''81
5. E. Bruggmann (SUI)	3'37''76
6. Werner Bleiner (AUT)	3'38''14
7. Eric Poulsen (USA)	3'38''92
8. C. Neureuther (BRD)	3'39''48
Harald Rofner (AUT)	3'39''48
10. Adolf Roesti (SUI)	3'39''59

##### S

1. Gustavo Thoeni (ITA)	95.15
2. Jean-Noël Augert (FRA)	96.26
3. Patrick Russell (FRA)	96.63
4. Harald Rofner (AUT)	96.99
5. Edmund Bruggmann (SUI)	97.78
6. Christian Neureuther (BRD)	98.28
7. Alfred Matt (AUT)	98.80
8. Alain Penz (FRA)	98.81
9. Peter Frei (SUI)	99.21
10. David Zwilling (AUT)	99.26

#### ST. MORITZ, SUI

##### D

1. Walter Tresch (SUI)	1'55''12
2. Bernhard Russi (SUI)	1'55''20
3. Andreas Sprecher (SUI)	1'55''61

##### S

1. Tyler Palmer (USA)	88.27
2. Harald Rofner (AUT)	89.01
3. Gustavo Thoeni (ITA)	89.27
4. David Zwilling (AUT)	89.57
5. Aurelio Garcia (SPA)	89.81
6. Edmund Bruggmann (SUI)	89.93
7. Hank Kashiwa (USA)	90.22
8. Rick Chaffee (USA)	90.49
9. Christian Neureuther (BRD)	90.50
10. Henri Duvillard (FRA)	90.66

#### ADELBODEN, SUI

##### G

1. Patrick Russell (FRA)	2'23''47
2. Gustavo Thoeni (ITA)	2'24''95
3. Henri Duvillard (FRA)	2'25''43
4. Joseph Loidl (AUT)	2'27''00
5. Sepp Heckelmiller (BRD)	2'27''05
6. Jean-Noël Augert (FRA)	2'27''14
7. Werner Bleiner (AUT)	2'27''24
8. Alain Penz (FRA)	2'27''46
9. Andrzej Bachleda (POL)	2'27''78
10. David Zwilling (AUT)	2'27''86

**KITZBÜHEL, AUT****S**

1. Jean-Noël Augert (FRA)	108.17
2. Alain Penz (FRA)	108.51
3. Harald Rofner (AUT)	109.04
4. David Zwilling (AUT)	110.58
5. Andrzej Bachleda (POL)	110.77
6. Henri Duvillard (FRA)	111.31
7. C. Neureuther (BRD)	111.59
8. Heini Hemmi (SUI)	111.88
9. F. F.-Ochoa (SPA)	112.65
10. Rick Chaffee (USA)	113.07

**MEGEVE, FRA****D I**

1. J.-D. Daetwyler (SUI)	2'11''70
2. Bernard Orcel (FRA)	2'12''21
3. Walter Tresch (SUI)	2'12''54
4. Bernhard Russi (SUI)	2'12''77
5. Karl Schranz (AUT)	2'13''96
6. Karl Cordin (AUT)	2'13''49
7. Michel Daetwyler (SUI)	2'13''56
8. Malcolm Milne (AUT)	2'13''63
9. Kurt Huggler (SUI)	2'13''87
Mike Lafferty (USA)	2'13''87

**S**

1. Jean-Noël Augert (FRA)	96.70
2. Gustavo Thoeni (ITA)	97.95
3. C. Neureuther (BRD)	98.33
4. Rick Chaffee (USA)	99.53
5. Henri Duvillard (FRA)	100.10
6. Joseph Loidl (AUT)	100.69
7. F. F.-Ochoa (SPA)	100.76
Tyler Palmer (USA)	100.76
9. Hank Kashiwa (USA)	100.86
10. Max Rieger (BRD)	100.95
Henri Brechu (FRA)	100.95

**MEGEVE, FRA****D II**

1. Bernhard Russi (SUI)	2'07''93
2. Franz Vogler (BRD)	2'08''49
3. Michel Daetwyler (SUI)	2'08''53

4. Bernard Orcel (FRA)	2'08''77
5. Michele Stefani (ITA)	2'09''02
6. J.-D. Daetwyler (SUI)	2'09''19
7. Malcolm Milne (AUT)	2'09''37
8. Bernard Charvin (FRA)	2'09''71
9. Henri Duvillard (FRA)	2'09''80
10. Karl Schranz (AUT)	2'09''89

**MÜRREN, SUI (AK)****S**

1. Jean-Noël Augert (FRA)	100.30
2. Tyler Palmer (USA)	100.78
3. Patrick Russell (FRA)	102.61
4. Rick Chaffee (USA)	103.15
5. Max Rieger (BRD)	104.97
6. Walter Tresch (SUI)	105.51
7. Rolando Thoeni (ITA)	105.60
8. Bernard Orcel (FRA)	105.92
9. Joseph Loidl (AUT)	106.67
10. Giulio Corradi (ITA)	106.93

**MONT ST. ANNE, CAN****G**

1. Bernhard Russi (SUI)	282.18
2. E. Bruggmann (SUI)	282.24
3. Werner Bleiner (AUT)	282.35
4. Adolf Roesti (SUI)	282.49
5. Henri Duvillard (FRA)	282.92
6. Andrzej Bachleda (POL)	283.48
7. Gustavo Thoeni (ITA)	283.62
8. Heini Messner (AUT)	284.79
9. Alfred Matt (AUT)	285.01
10. R. Rossat-Mignod (FRA)	285.09

**S**

1. Patrick Russell (FRA)	99.95
2. Gustavo Thoeni (ITA)	100.05
3. Alain Penz (FRA)	100.47
4. Andrzej Bachleda (POL)	102.31
5. Peter Frei (SUI)	102.48
6. E. Bruggmann (SUI)	102.85
7. David Zwilling (AUT)	103.01
8. Henri Duvillard (FRA)	103.62
9. Heini Messner (AUT)	103.90
10. Joseph Loidl (AUT)	104.57

**SUGARLOAF, USA****D I**

1. Bernhard Russi (SUI)	1'31''41
2. Henri Duvillard (FRA)	1'31''95
3. Stefano Anzi (ITA)	1'31''98
4. Michele Stefani (ITA)	1'32''09
5. J.-D. Daetwyler (SUI)	1'32''13
6. Karl Cordin (AUT)	1'32''16
7. Bernard Orcel (FRA)	1'32''23
8. Walter Tresch (SUI)	1'32''24
9. Andreas Sprecher (SUI)	1'32''29
10. R. Tritscher (AUT)	1'32''35

**SUGARLOAF, USA****D II**

1. Stefano Anzi (ITA)	1'32''05
2. Karl Cordin (AUT)	1'32''09
3. Gustavo Thoeni (ITA)	1'32''13
4. J.-D. Daetwyler (SUI)	1'32''40
5. Bernhard Russi (SUI)	1'32''63
6. Henri Duvillard (FRA)	1'32''92
7. Michele Stefani (ITA)	1'33''08
8. Michel Daetwyler (SUI)	1'33''20
9. Franz Vogler (BRD)	1'33''28
10. Karl Schranz (AUT)	1'33''31

**G**

1. Gustavo Thoeni (ITA)	2'57''59
2. E. Bruggmann (SUI)	2'57''81
3. Henri Duvillard (FRA)	3'00''00
4. David Zwilling (AUT)	3'01''01
5. Patrick Russell (FRA)	3'01''54
6. R. Rossat-Mignod (FRA)	3'01''70
7. Adolf Roesti (SUI)	3'01''98
8. Jean-Noël Augert (FRA)	3'02''25
9. Max Rieger (BRD)	3'02''39
10. Reinhard Tritscher (AUT)	3'02''92

**HEAVENLY VALLEY, USA****S**

1. Gustavo Thoeni (ITA)	104.89
2. C. Neureuther (BRD)	106.56

3. Tyler Palmer (USA)	106.62
4. David Zwilling (AUT)	106.90
5. Henri Duvillard (FRA)	107.05
6. Rick Chaffee (USA)	107.74
7. Otto Tschudi (NOR)	108.19
8. E. Bruggmann (SUI)	108.31
9. Eric Poulsen (USA)	108.53
10. Max Rieger (BRD)	108.62

**G**

1. Gustavo Thoeni (ITA)	96.71
2. C. Neureuther (BRD)	98.90
3. Henri Duvillard (FRA)	99.80
4. Sepp Heckelmiller (BRD)	100.37
5. David Zwilling (AUT)	100.52
6. Alain Penz (FRA)	100.62
7. Adolf Roesti (SUI)	101.21
8. Eric Poulsen (USA)	101.30
9. Joseph Loidl (AUT)	102.02
10. Rick Chaffee (USA)	102.23

**ARE, SWE****G**

1. David Zwilling (AUT)	2'55''95
2. Sepp Heckelmiller (BRD)	2'57''27
3. Patrick Russell (FRA)	2'57''43
4. C. Neureuther (BRD)	2'57''61
5. Gustavo Thoeni (ITA)	2'57''89
6. R. Tritscher (AUT)	2'58''08
7. Alain Penz (FRA)	2'58''29
8. E. Bruggmann (SUI)	2'58''56
9. Andrzej Machleda (POL)	2'58''79
10. Jean-Noël Augert (FRA)	2'58''91

**S**

1. Jean-Noël Augert (FRA)	100.67
2. Gustavo Thoeni (ITA)	101.33
3. E. Bruggmann (SUI)	102.19
4. David Zwilling (AUT)	102.31
5. Andrzej Bachleda (POL)	102.41
6. Henri Brechu (FRA)	102.51
7. Tyler Palmer (USA)	102.69
8. Adolf Roesti (SUI)	102.93
9. Max Rieger (BRD)	102.96
10. F. F.-Ochoa (SPA)	103.00

**DAMES, DAMEN, WOMEN****BARDONECCHIA, ITA****D**

1. Françoise Macchi (FRA)	1'23''84
2. Annemarie Proell (AUT)	1'25''58
3. Isabelle Mir (FRA)	1'25''74
4. Divina Galica (GRB)	1'26''35
5. Florence Steurer (FRA)	1'26''36
6. Michèle Jacot (FRA)	1'26''37
7. Wiltrud Drexel (AUT)	1'26''48
8. J. Rouvier (FRA)	1'26''63
9. Christine Roland (FRA)	1'26''71
10. Jocelyne Perillat (FRA)	1'26''91

**VAL D'ISERE, FRA****S**

1. Betsy Clifford (CAN)	71.63
2. Florence Steurer (FRA)	72.22
3. Wiltrud Drexel (AUT)	72.43
4. Britt Lafforgue (FRA)	72.61
5. Barbara Cochran (USA)	73.26
6. Berni Rauter (AUT)	73.81
7. Françoise Macchi (FRA)	74.32
8. Patty Boydston (USA)	75.07
9. Monika Kaserer (AUT)	75.88
10. Gertrud Gabl (AUT)	76.00

**D**

1. Isabelle Mir (FRA)	1'29''44
2. Wiltrud Drexel (AUT)	1'29''92
3. Michèle Jacot (FRA)	1'30''08

4. Françoise Macchi (FRA)	1'30''42
5. Annemarie Proell (AUT)	1'30''84
6. J. Rouvier (FRA)	1'31''34
7. Jocelyne Perillat (FRA)	1'31''46
8. Judy Crawford (CAN)	1'31''52
9. Annie Famose (FRA)	1'31''55
10. Rosi Mittermaier (BRD)	1'31''58

**MARIBOR, JUG****S**

1. Annemarie Proell (AUT)	99.95
2. Berni Rauter (AUT)	101.01
3. Barbara Cochran (USA)	101.23
4. Florence Steurer (FRA)	101.28
5. Britt Lafforgue (FRA)	101.68
6. Gertrud Gabl (AUT)	103.60
7. Gina Hathorn (GBR)	104.14
8. Danièle Debernard (FRA)	104.44
9. Susan Corcock (USA)	105.01
10. Jocelyne Perillat (FRA)	105.52

**G**

1. Françoise Macchi (FRA)	1'32''23
2. Gertrud Gabl (AUT)	1'32''81
3. Annemarie Proell (AUT)	1'33''14
4. Berni Rauter (AUT)	1'34''30
5. Rosi Mittermaier (BRD)	1'34''31
6. Betsy Clifford (CAN)	1'34''45
7. Divina Galica (GBR)	1'34''64
8. J. Rouvier (FRA)	1'34''71
9. Ingrid Gfoelner (AUT)	1'34''96
10. Florence Steurer (FRA)	1'35''38

**OBERTAUFEN, BRD****S**

1. Michèle Jacot (FRA)	96.25
2. Gertrud Gabl (AUT)	98.86
3. Jocelyne Perillat (FRA)	99.91
4. Isabelle Mir (FRA)	100.54
5. Patty Boydston (USA)	100.99
6. Conchita Puig (SPA)	101.28
7. Judy Crawford (CAN)	102.16
8. Maria Schranz (ITA)	102.31
9. Traudi Treichl (BRD)	102.40
10. Rosi Mittermaier (BRD)	102.70

**G**

1. Michèle Jacot (FRA)	1'29''83
2. Britt Lafforgue (FRA)	1'30''73
3. Jocelyne Perillat (FRA)	1'31''34
4. J. Rouvier (FRA)	1'31''36
5. Isabelle Mir (FRA)	1'31''37
6. Rosi Mittermaier (BRD)	1'32''17
7. Annemarie Proell (AUT)	1'32''46
8. Annie Famose (FRA)	1'32''05
9. Monika Kaserer (AUT)	1'33''03
10. Julia Spettel (AUT)	1'33''05

**GRINDELWALD, SUI****S**

1. Britt Lafforgue (FRA)	87.52
2. Michèle Jacot (FRA)	88.27
3. Danièle Debernard (FRA)	88.66

4. Barbara Cochran (USA)	88.81
5. Florence Steurer (FRA)	89.13
6. Marilyn Cochran (USA)	89.14
7. Annie Famose (FRA)	89.70
8. Annemarie Proell (AUT)	90.02
9. Rosi Mittermaier (BRD)	90.38
10. Patty Boydston (USA)	90.78

**SCHRUNS, AUT****D**

1. Michèle Jacot (FRA)	2'01''54
2. Françoise Macchi (FRA)	2'02''17
3. Wiltrud Drexel (AUT)	2'02''34
4. Annemarie Proell (AUT)	2'02''62
5. Isabelle Mir (FRA)	2'02''73
6. Annie Famose (FRA)	2'04''06
7. Margarete Hafen (BRD)	2'04''48
8. J. Rouvier (FRA)	2'04''59
9. Marilyn Cochran (USA)	2'04''72
10. Florence Steurer (FRA)	2'05''10

**SUGARLOAF, USA****D II**

1. Annemarie Proell (AUT)	1'23''04
2. J. Rouvier (FRA)	1'23''24
3. Annie Famose (FRA)	1'23''44
4. Isabelle Mir (FRA)	1'23''73
5. Françoise Macchi (FRA)	1'24''22
6. Karen Budge (USA)	1'24''29
7. Michèle Jacot (FRA)	1'24''56

8. Marilyn Cochran (USA) 1'24''61
9. Margarete Hafen (BRD) 1'24''76
10. Susan Corrock (USA) 1'25''08

**G**

1. Michèle Jacot (FRA) 1'37''26
2. Annemarie Proell (AUT) 1'37''52
3. Rosi Mittermaier (BRD) 1'37''90
4. J. Rouvier (FRA) 1'38''06
5. Marilyn Cochran (USA) 1'38''09
6. Sandra Poulsen (USA) 1'38''64
7. Karen Budge (USA) 1'38''77
8. Annie Famose (FRA) 1'39''08
9. Britt Lafforgue (FRA) 1'39''10
10. Françoise Macchi (FRA) 1'39''38

**HEAVENLY VALLEY, USA**

**S**

1. Barbara Cochran (USA) 96.37
2. Betsy Clifford (CAN) 97.28
3. Annemarie Proell (AUT) 98.03
4. Berni Rauter (AUT) 99.71
5. Isabelle Mir (FRA) 99.98
6. Monika Kaserer (AUT) 100.22
7. Rosi Fortna (USA) 100.83
8. J. Rouvier (FRA) 100.83
9. Judy Crawford (CAN) 102.60
10. Patty Boydston (USA) 104.70

**G**

1. Barbara Cochran (USA) 69.44
2. Karen Budge (USA) 70.08
3. Isabelle Mir (FRA) 71.44
4. Britt Lafforgue (FRA) 71.82
5. Monika Kaserer (AUT) 72.73
6. Marilyn Cochran (USA) 73.00
7. Berni Rauter (AUT) 73.27
8. Wiltrud Drexel (AUT) 73.40
9. Susan Corrock (USA) 74.00
10. Judy Crawford (CAN) 74.01

**ABETONE, ITA**

**G I**

1. Annemarie Proell (AUT) 1'36''35
2. Michèle Jacot (FRA) 1'38''10
3. Françoise Macchi (FRA) 1'38''33
4. Britt Lafforgue (FRA) 1'39''50
5. Ingrid Gfoelner (AUT) 1'39''64
6. Isabelle Mir (FRA) 1'39''76
7. Gertrud Gabl (AUT) 1'39''86
8. Conchita Puig (SPA) 1'39''92
9. Berni Rauter (AUT) 1'39''99
10. Jocelyne Perillat (FRA) 1'40''02

**G II**

1. Annemarie Proell (AUT) 1'32''37
2. Françoise Macchi (FRA) 1'35''33
3. Gertrud Gabl (AUT) 1'36''39
4. Sandra Poulsen (USA) 1'37''30
5. Wiltrud Drexel (AUT) 1'37''50
6. Marilyn Cochran (USA) 1'37''53
7. Ingrid Gfoelner (AUT) 1'37''58
8. Britt Lafforgue (FRA) 1'38''17
9. Berni Rauter (AUT) 1'38''26
10. Rita Good (SUI) 1'38''35

**ARE, SWE**

**G**

1. Annemarie Proell (AUT) 1'19''17
2. Marilyn Cochran (USA) 1'21''13
3. Gertrud Gabl (AUT) 1'21''49
4. Berni Rauter (AUT) 1'21''57
5. Wiltrud Drexel (AUT) 1'21''91
6. Monika Kaserer (AUT) 1'21''95
7. Rita Good (SUI) 1'21''97
8. Karen Budge (USA) 1'22''67
9. Julia Spettel (AUT) 1'22''70
10. Susan Corrock (USA) 1'23''14

**MÜRREN, SUI (AK)**

1. Britt Lafforgue (FRA) 99.09
2. Florence Steurer (FRA) 99.27
3. Daniele Debernard (FRA) 100.17

4. Isabelle Mir (FRA) 100.41
5. Judy Crawford (CAN) 100.93
6. Monika Kaserer (AUT) 101.58
7. Conchita Puig (SPA) 101.67
8. Annemarie Proell (AUT) 101.86
9. Marilyn Cochran (USA) 101.97
10. Christine Roland (FRA) 102.04

**SCHRUNS, AUT**

**S**

1. Betsy Clifford (CAN) 93.50
2. Britt Lafforgue (FRA) 94.03
3. Wiltrud Drexel (AUT) 94.04
4. Gertrud Gabl (AUT) 94.09
5. Rosi Mittermaier (BRD) 94.32
6. Annie Famose (FRA) 94.64
7. Berni Rauter (AUT) 94.78
8. Florence Steurer (FRA) 95.17
9. Françoise Macchi (FRA) 95.27
10. Judy Crawford (CAN) 96.35

**PRA-LOUP, FRA**

**D**

1. Wiltrud Drexel (AUT) 1'53''52
2. Annemarie Proell (AUT) 1'53''89
3. J. Rouvier (FRA) 1'53''95
4. Michèle Jacot (FRA) 1'54''27
5. Isabelle Mir (FRA) 1'54''74
6. Françoise Macchi (FRA) 1'55''36
7. Rosi Mittermaier (BRD) 1'55''40
8. Vreni Inaebnit (SUI) 1'55''83
9. Marilyn Cochran (USA) 1'56''06
10. Jocelyne Perillat (FRA) 1'56''11

**ST. GERVAIS, FRA**

**S**

1. Annemarie Proell (AUT) 91.90
2. Barbara Cochran (USA) 93.09
3. Rosi Mittermaier (BRD) 93.15
4. Michele Jacot (FRA) 93.60
5. Betsy Clifford (CAN) 93.72

6. Berni Rauter (AUT) 95.91
7. Judy Crawford (CAN) 96.37
8. Gina Hathorn (GBR) 97.04
9. Odile Chalvin (FRA) 97.38
10. Christine Rolland (FRA) 97.39

**MONT ST. ANNE, CAN**

**S**

1. Marilyn Cochran (USA) 82.20
2. Barbara Cochran (USA) 83.45
3. Wiltrud Drexel (AUT) 83.97
4. Annemarie Proell (AUT) 83.98
5. Britt Lafforgue (FRA) 84.16
6. Conchita Puig (SPA) 84.59
7. Florence Steurer (FRA) 85.20
8. Betsy Clifford (CAN) 85.23
9. Susan Corrock (USA) 86.43
10. Judy Crawford (CAN) 86.54

**G**

1. Isabelle Mir (FRA) 104.17
2. Jacqueline Rouvier (FRA) 104.13
3. Françoise Macchi (FRA) 105.03
4. Annemarie Proell (AUT) 105.06
5. Conchita Puig (SPA) 105.28
6. Marilyn Cochran (USA) 105.75
7. Karen Budge (USA) 105.92
8. Wiltrud Drexel (AUT) 106.09
9. Gertrud Gabl (AUT) 106.14
10. Michèle Jacot (FRA) 106.27

**SUGARLOAF, USA**

**D I**

1. Annemarie Proell (AUT) 1'20''27
2. J. Rouvier (FRA) 1'20''49
3. Isabelle Mir (FRA) 1'20''67
4. Wiltrud Drexel (AUT) 1'21''82
5. Annie Famose (FRA) 1'21''92
6. Susan Corrock (USA) 1'22''08
7. Michèle Jacot (FRA) 1'22''19
8. Margarete Hafen (BRD) 1'22''33
9. Marilyn Cochran (USA) 1'22''35
10. Judy Crawford (CAN) 1'22''69



Les six meilleurs placés dans tous les Championnats du monde de ski (Jeux Olympiques d'hiver, sauf 1936, et compétitions FIS) 1931-1970, disciplines alpines

Statistique mondiale FIS

Die sechs Erstplatzierten aller Skiweltmeisterschaften und Olympischen Winterspiele (mit Ausnahme von 1936) und der FIS-Rennen, 1931-1970, Alpine Disziplinen

FIS-Weltstatistik

FIS World Statistics

Statistica mondiale FIS

The six best placed in all World Ski Championships (Olympic Winter Games, excepte 1936 and FIS Races), 1931-1970, Alpine events

I sei migliori classificati in tutti i Campionati Mondiali e Giochi Olimpici di sci, (salvo 1936) dal 1931 al 1970, discipline alpine

Site Lieu Ort Luogo	Messieurs / Herren / Men / Uomini						Dames / Damen / Ladies / Donne					
	Slalom		Downhill Descente Abfahrt Discesa		Alpine combination Combiné alpin Alpine Kombination Combinata Alpina		Slalom		Downhill Descente Abfahrt Discesa		Alpine combination Combiné alpin Alpine Kombination Combinata Alpina	
Mürren SUI CDM 1931	<i>Unofficial:</i> 1 D. Zogg SUI 2 A. Seelos AUT 3 F. Däuber GER 4 J. Riddell GBR 5 W. Prager SUI 6 M. Neuner GER						1 W. Prager SUI 2 O. Furrer SUI 3 F. Steuri SUI 4 E. Feuz SUI 5 G. Lantschner AUT 6 O. Lantschner AUT	1 O. Furrer SUI 2 H. Hauser AUT 3 G. Lantschner AUT 4 F. Däuber GER 5 A. Seelos AUT 6 D. Zogg SUI	1 E. M. Mackinnon GBR 2 I. Wersin-Lantschner AUT 3 J. Kessler GBR 4 D. Sale-Barker GBR 5 E. F. Gossage GBR 6 D. Crewdson GBR	1 E.M. Mackinnon GBR 2 B. Carroll GBR 3 I. Schmiedegg AUT 4 J. Kessler GBR 5 E.F. Gossage GBR 6 H. Zingg SUI		
Cortina d'Ampezzo ITA CDM 1932	1 F. Däuber GER 2 O. Furrer SUI 3 H. Hauser AUT 4 A. Seelos AUT 4 F. Steuri SUI 6 F. Zingerle AUT	1 G. Lantschner AUT 2 D. Zogg SUI 3 O. Furrer SUI 4 H. Hauser AUT 5 R. Valle ITA 6 A. Seelos AUT	1 O. Furrer SUI 2 H. Hauser AUT 3 G. Lantschner AUT 4 F. Däuber GER 5 A. Seelos AUT 6 D. Zogg SUI	1 R. Streiff SUI 2 D. Sale-Barker GBR 3 D. Elliot GBR 4 H. Lantschner AUT 5 L. Butler GBR 6 I. Wersin-Lantschner AUT	1 P. Wiesinger ITA 2 I. Wersin-Lantschner AUT 3 H. Lantschner AUT 4 D. Sale-Baker GBR 5 W. Tarbutt GBR 6 E. Maillart SUI	1 R. Streiff SUI 2 I. Wersin-Lantschner AUT 3 H. Lantschner AUT 4 D. Sale-Barker GBR 5 D. Elliott GBR 6 P. Wiesinger ITA						
Innsbruck AUT CDM 1933	1 A. Seelos AUT 2 G. Lantschner AUT 3 F. Steuri SUI 4 O. Furrer SUI 5 F. Däuber GER 6 E. Feuz SUI	1 W. Prager SUI 2 D. Zogg SUI 3 H. Hauser AUT 4 H. Steuri SUI 5 O. Furrer SUI 6 F. Pfeiffer AUT	1 A. Seelos AUT 2 F. Steuri SUI 3 O. Furrer SUI 4 D. Zogg SUI 5 G. Lantschner AUT 6 F. Pfeiffer AUT	1 I. Wersin-Lantschner AUT 2 H. Boughton GBR 3 H. Zingg SUI 4 J. Kessler GBR 5 R. Streiff SUI 6 G. Paumgarten AUT	1 I. Wersin-Lantschner AUT 2 N. Zogg SUI 3 G. Paumgarten AUT 4 P. Wiesinger ITA 5 J. Kessler GBR 6 H. Pfeiffer-Lantschner AUT	1 I. Wersin-Lantschner AUT 2 G. Paumgarten AUT 3 J. Kessler GBR 4 L. Boughton-Leigh GBR 5 N. Zogg SUI 6 H. Sturm GER						
St.Moritz SUI CDM 1934	1 F. Pfnür SUI 2 D. Zogg SUI 3 W. Steuri SUI 4 R. Vetter GER 5 C. S. Hudson GBR 6 H. v. Allmen SUI	1 D. Zogg GER 2 F. Pfnür SUI 3 H. v. Allmen SUI 4 W. Cattaneo ITA 5 E. Lacedelli ITA 6 A. Schlatter SUI	1 D. Zogg SUI 2 F. Pfnür GER 3 H. v. Allmen SUI 4 W. Schlatter SUI 5 W. Steuri SUI 6 B. Führer SUI	1 Chr. Cranz GER 2 L. Resch GER 3 R. Rominger SUI 4 J. Adolph GER 5 K. Grasegger GER 6 P. Wiesinger ITA	1 A. Rüegg SUI 2 Chr. Cranz GER 3 L. Resch GER 4 D. Sale-Baker GBR 5 J. Kessler GBR 6 R. Streiff SUI	1 Chr. Cranz GER 2 L. Resch GER 3 A. Rüegg SUI 4 D. Sale-Baker GBR 5 J. Kessler GBR 6 R. Rominger SUI						
Mürren SUI CDM 1935	1 A. Seelos AUT 2 D. Zogg SUI 3 F. Vignole FRA 4 F. Pfeiffer AUT 5 J. Pfnür GER 6 O. Furrer SUI	1 F. Zingerle AUT 2 E. Allais FRA 3 W. Steuri SUI 4 B. Ruud NOR 5 K. Graf SUI 6 F. Pfeiffer AUT	1 A. Seelos AUT 2 E. Allais FRA 3 B. Ruud NOR 4 F. Pfeiffer AUT 5 K. Graf SUI 6 F. Wolfgang AUT	1 A. Rüegg SUI 2 Chr. Cranz GER 3 K. Grasegger GER 4 E. Osirinig SUI 5 E. Pinching GBR 6 R. Streiff SUI	1 Chr. Cranz GER 2 H. Pfeiffer SUI 3 A. Rüegg SUI 4 E. Pinching GBR 5 K. Grasegger GBR 6 G.M.M. Schimmel v. d. Oye HOL	1 Chr. Cranz GER 2 A. Rüegg SUI 3 K. Grasegger GER 4 E. Pinching GBR 5 H. Pfeiffer GER 6 E. Osirinig SUI						
Innsbruck AUT CDM 1936	1 R. Matt AUT 2 E. Kneissl AUT 3 R. Rominger SUI 4 V. v. Allmen SUI 5 W. Walch AUT 6 E. Allais FRA	1 R. Rominger SUI 2 G. Sertorelli ITA 3 H. v. Allmen SUI 4 B. Ruud NOR 5 E. Kneissl AUT 6 R. Matt AUT	1 R. Rominger SUI 2 H. v. Allmen SUI 3 E. Kneissl AUT 4 R. Matt AUT 5 G. Sertorelli ITA 6 B. Ruud NOR	1 G. Paumgarten AUT 2 E. Pinching GBR 3 G. Weickert AUT 4 E. Osirinig SUI 5 E. Steuri SUI 6 E. Stiller AUT	1 E. Pinching GBR 2 E. Osirinig SUI 3 N. v. Arx-Zogg SUI 4 F. Clara ITA 5 G. Paumgarten AUT 6 E. Steuri SUI	1 E. Pinching GBR 2 E. Osirinig SUI 3 G. Paumgarten AUT 4 N. v. Arx-Zogg SUI 5 E. Steuri SUI 6 F. Clara ITA						
Chamonix FRA CDM 1937	1 E. Allais FRA 2 W. Walch AUT 3 R. Wörndle GER 4 R. Cranz GER 5 R. Rominger SUI 6 H. v. Allmen SUI	1 E. Allais FRA 2 M. Lafforgue FRA G. Sertorelli ITA 4 P. Fossum NOR 5 W. Steuri SUI 6 V. Chierroni ITA H. v. Allmen SUI	1 E. Allais FRA 2 M. Lafforgue FRA 3 W. Steuri SUI 4 H. v. Allmen SUI 5 R. Cranz GER 6 V. Chierroni ITA	1 Chr. Cranz GER 2 K. Grasegger GER 3 L. Resch GER 4 L. Boulaz SUI 5 N. v. Arx-Zogg SUI 6 E. Osirinig SUI	1 Chr. Cranz GER 2 N. v. Arx-Zogg SUI 3 K. Grasegger GER 4 C. Heath USA 5 E. Steuri SUI 6 E. Osirinig SUI	1 Chr. Cranz GER 2 N. v. Arx-Zogg SUI 3 K. Grasegger GER 4 E. Osirinig SUI 5 E. Steuri SUI 6 L. Resch GER						
Engelberg SUI CDM 1938	1 R. Rominger SUI 2 E. Allais FRA 3 H. Lantschner GER 4 R. Matt AUT 5 Th. Schwabl AUT 6 J. Pertsch GER	1 J. Couttet FRA 2 E. Allais FRA 3 H. Lantschner GER 4 R. Rominger SUI 5 R. Wörndle GER Th. Schwabl AUT	1 E. Allais FRA 2 R. Rominger SUI 3 H. Lantschner GER 4 Th. Schwabl AUT 5 J. Pertsch GER 6 R. Wörndle GER	1 Chr. Cranz GER 2 N. v. Arx-Zogg SUI 3 E. Steuri SUI 4 L. Resch GER 5 K. Grasegger GER 6 L. Schou-Nilsen NOR	1 Chr. Cranz GER 2 Chr. Cranz GER 3 K. Grasegger GER 4 N. v. Arx-Zogg SUI 5 E. Steuri SUI 6 M. McKean USA	1 Chr. Cranz GER 2 L. Resch GER 3 K. Grasegger GER 4 N. v. Arx-Zogg SUI 5 E. Steuri SUI 6 S. Dywad NOR						
Zakopane POL CDM 1939	1 R. Rominger SUI 2 J. Jennewein GER 3 W. Walch GER 4 R. Cranz GER 5 H. Lantschner GER 6 K. Berg NOR	1 H. Lantschner GER 2 J. Jennewein GER 3 K. Molitor SUI 4 W. Walch GER 5 L. Agnel FRA 6 V. Chierroni ITA	1 J. Jennewein GER 2 W. Walch GER 3 R. Rominger SUI 4 R. Cranz GER 5 H. Lantschner GER 6 K. Berg NOR	1 Chr. Cranz GER 2 G. Schaad SUI 3 M. Nilsson SWE 4 L. Resch GER 5 E. Hoferer GER 6 E. Spockeli NOR	1 Chr. Cranz GER 2 L. Resch GER 3 H. Gödl GER 4 F. Matussière FRA 5 G. Schaad SUI 6 N. Villan FRA	1 Chr. Cranz GER 2 G. Schaad SUI 3 L. Resch GER 4 M. Nilsson SWE 5 L. Schou-Nilsen NOR 6 E. Hoferer GER						
St.Moritz SUI JO 1948	1 E. Reinalter SUI 2 J. Couttet FRA 3 H. Oreiller FRA 4 S. Alvera ITA 5 O. Dalman SWE 6 E. Schoepf AUT	1 H. Oreiller FRA 2 F. Gabl AUT 3 K. Molitor SUI R. Olinger SUI 5 E. Schoepf AUT 6 S. Alvera ITA C. Gartner ITA	1 H. Oreiller FRA 2 K. Molitor SUI 3 J. Couttet FRA 4 E. Mall AUT 5 S. Alvera ITA 6 H. Hansson SWE	1 G. Frazer USA 2 A. Meyer SUI 3 E. Mähringer AUT 4 G. M. Thiollière FRA 5 R. Clerc FRA 6 A. Schuh--Proxauf AUT	1 H. Schlunegger SUI 2 T. Beiser AUT 3 R. Hammerer AUT 4 C. Seghi ITA 5 L. Mithner SUI 6 S. Thiellière FRA	1 T. Beiser AUT 2 G. Frazer USA 3 E. Mähringer AUT 4 C. Seghi ITA 5 F. Gignoux FRA 6 R. Bleuer SUI						

Alpine events / Disciplines alpines / Alpine Disziplinen / Discipline alpine

Site Lieu Ort Luogo	Messieurs / Herren / Men / Uomini							
	Slalom		Giant Slalom Slalom géant Riesenslalom Gigante		Downhill Descente Abfahrt Discesa		Alpine Combination Combiné alpin Alpine Kombination Combinata alpina	
Aspen USA CDM 1950	1 G. Schneider SUI 2 Z. Colò ITA 3 S. Eriksen NOR 4 J. Reddish USA 5 J. Couttet FRA E. McCullogh CAN E. Schoepf AUT		1 Z. Colò ITA 2 F. Grosjean SUI 3 J. Couttet FRA 4 H. Oreiller FRA 5 G. Schneider SUI 6 C. Gartner ITA		1 Z. Colò ITA 2 J. Couttet FRA 3 E. Schoepf AUT 4 B. Perren SUI 5 C. Pravda AUT 6 J. Pazzi FRA			
Oslo NOR JO 1952	1 O. Schneider AUT 2 S. Eriksen NOR 3 G. Berge NOR 4 Z. Colò ITA 5 S. Sollander SWE 6 J. Couttet FRA		1 S. Eriksen NOR 2 C. Pravda AUT 3 T. Spiess AUT 4 Z. Colò ITA 5 G. Schneider SUI 6 S. Sollander SWE B. Dodge USA		1 Z. Colò ITA 2 O. Schneider AUT 3 C. Pravda AUT 4 F. Rubi SUI 5 W. Beck USA 6 S. Eriksen NOR			
Are SWE CDM 1954	1 S. Eriksen NOR 2 B. Obermüller BRD 3 T. Spiess AUT 4 C. Pravda AUT 5 A. Molterer AUT 6 F. Bonlieu FRA		1 S. Eriksen NOR 2 F. Bonlieu FRA 3 A. Molterer AUT 4 O. Schneider AUT 5 R. Rey SUI 6 G. Schneider SUI		1 C. Pravda AUT 2 M. Strolz AUT 3 E. Oberegner AUT 4 A. Simond FRA 5 H. Forrer SUI C. Bozon FRA		1 S. Eriksen NOR 2 C. Pravda AUT 3 S. Sollander SWE 4 B. Dodge USA 5 J. Couttet FRA 6 S. Behr BRD	
Cortina d'Ampezzo ITA JO 1956	1 A. Sailer AUT 2 C. Igaya JAP 3 S. Sollander SWE 4 B. Dodge USA 5 G. Schneider SUI 6 G. Pasquier FRA		1 A. Sailer AUT 2 A. Molterer AUT 3 W. Schuster AUT 4 A. Duvillard FRA 5 C. Bozon FRA 6 E. Hinterseer AUT		1 A. Sailer AUT 2 R. Fellay SUI 3 A. Molterer AUT 4 R. Staub SUI 5 H.-P. Lanig GER 6 G. Burrini ITA		1 A. Sailer AUT 2 S. Bozon FRA 3 S. Sollander SWE 4 A. Sjadast NOR 5 B. Burrini ITA 6 G. Dimitrov BUL	
Badgastein AUT CDM 1958	1 J. Rieder AUT 2 A. Sailer AUT 3 C. Igaya JAP 4 B. Werner USA 5 R. Staub SUI 6 A. Mathis SUI		1 A. Sailer AUT 2 J. Rieder AUT 3 R. Staub SUI 4 F. Bonlieu FRA 5 B. Werner USA 6 A. Molterer AUT C. Igaya JAP		1 A. Sailer AUT 2 R. Staub SUI 3 J. Vuarnet FRA 4 W. Forrer SUI 5 A. Molterer AUT 6 M. Leitner AUT A. Duvillard FRA		1 A. Sailer AUT 2 J. Rieder AUT 3 R. Staub SUI 4 C. Igaya JAP 5 A. Molterer AUT 6 R. Bläsi SUI	
Squaw Valley USA JO 1960	1 B. Hinterseer AUT 2 M. Leitner AUT 3 C. Bozon FRA 4 L. Leitner GER 5 J. Stiegler AUT 6 G. Périllat FRA		1 R. Staub SUI 2 J. Stiegler AUT 3 E. Hinterseer AUT 4 T. Corcoran USA 5 B. Alberti ITA 6 G. Périllat FRA		1 J. Vuarnet FRA 2 H.-P. Lanig GER 3 G. Périllat FRA 4 W. Forrer SUI 5 R. Staub SUI 6 B. Alberti ITA		1 G. Périllat FRA 2 C. Bozon FRA 3 H.-P. Lanig GER 4 J. Stiegler AUT 5 L. Leitner GER 6 P. Milianti ITA	
Chamonix FRA CDM 1962	1 C. Bozon FRA 2 G. Périllat FRA 3 G. Nennung AUT 4 K. Schranz AUT 5 L. Leitner BRD 6 E. Falch AUT		1 E. Zimmermann AUT 2 K. Schranz AUT 3 M. Burger AUT 4 A. Duvillard FRA 5 B. Werner USA 6 C. Senoner ITA		1 K. Schranz AUT 2 E. Viollat FRA 3 E. Zimmermann AUT 4 W. Forrer SUI 5 G. Nennung AUT 6 G. Périllat FRA		1 K. Schranz AUT 2 G. Nennung AUT 3 L. Leitner BRD 4 C. Senoner ITA 5 J. Heuga USA 6 W. Bogner BRD	
Innsbruck AUT JO 1964	1 J. Stiegler AUT 2 W. Kidd USA 3 J. Heuga USA 4 M. Arpin FRA 5 L. Leitner GER 6 A. Mathis SUI		1 F. Bonlieu FRA 2 K. Schranz AUT 3 J. Stigler AUT 4 W. Favre SUI 5 J.-C. Killy FRA 6 G. Nennung AUT		1 E. Zimmermann AUT 2 L. Lacroix FRA 3 W. Bartels GER 4 J. Minsch SUI 5 L. Leitner GER 6 G. Périllat FRA		1 L. Leitner GER 2 G. Nennung AUT 3 W. Kidd USA 4 W. Favre SUI 5 G. Périllat FRA 6 K. Schranz AUT	
Portillo CHI CDM 1966	1 C. Senoner ITA 2 G. Périllat FRA 3 L. Jauffret FRA 4 W. Bogner BRD 5 L. Leitner BRD 6 J. Heuga USA		1 G. Périllat FRA 2 G. Mauduit FRA 3 K. Schranz AUT 4 J. Tischhauser SUI 5 J.-C. Killy FRA 6 W. Favre SUI		1 J.-C. Killy FRA 2 C. Lacroix FRA 3 F. Vogler BRD 4 H. Messner AUT 5 P. Stamos FRA 6 B. Orcel FRA		1 J.-C. Killy FRA 2 L. Lacroix FRA 3 L. Leitner BRD 4 J. Heuga USA 5 W. Favre SUI 6 J. Mahlknecht ITA	
Grenoble FRA JO 1968	1 J.-C. Killy FRA 2 H. Huber AUT 3 A. Matt AUT 4 D. Giovanoli SUI 5 V. Sabich USA 6 A. Bachleda POL		1 J.-C. Killy FRA 2 W. Favre SUI 3 H. Messner AUT 4 G. Périllat FRA 5 W. Kidd USA 6 K. Schranz AUT		1 J.-C. Killy FRA 2 G. Périllat FRA 3 J.-D. Daetwyler SUI 4 H. Messner AUT 5 K. Schranz AUT 6 J. Mahlknecht ITA		1 K.-C. Killy FRA 2 D. Giovanoli SUI 3 H. Messner AUT 4 A. Bachleda POL 5 L. Leitner BRD 6 R. Lindström SWE	
Val Gardena Gröden ITA CDM 1970	1 J.-N. Augert FRA 2 P. Russel FRA 3 B. Kidd USA 4 G. Thoeni ITA 5 A. Penz FRA 6 D. Giovanoli SUI		1 K. Schranz AUT 2 W. Bleiner AUT 3 D. Giovanoli SUI 4 M. Rieger BRD H. Messner AUT 6 A. Bachleda POL		1 B. Russi SUI 2 K. Cordin AUT 3 M. Milne AUS 4 K. Schranz AUT 5 M. Varallo ITA B. Kidd USA		1 B. Kidd USA 2 P. Russel FRA 3 A. Bachleda POL 4 M. Rieger BRD 5 E. Bruggmann SUI 6 H. Schläger BRD	

Alpine events / Disciplines alpines / Alpine Disziplinen / Discipline alpine

Site Lieu Ort Luogo	Dames / Damen / Ladies / Donne			
	Slalom	Giant Slalom Slalom géant Riesenslalom Gigante	Downhill Descente Abfahrt Discesa	Alpine combination Combiné alpin Alpine Kombination Combinata alpina
Aspen USA CDM 1950	1 D. Rom AUT 2 E. Mahringer AUT 3 C. Seghi ITA 4 A. Schuh-Proxauf AUT 5 L. Schmidt-Couttet FRA 6 A. Mead USA	1 D. Rom AUT 2 T. Beiser-Jochum AUT 3 L. Schmidt-Couttet FRA 4 E. Mahringer AUT 5 A. Schuh-Proxauf AUT 6 L. Gstrein AUT	1 T. Beiser-Jochum AUT 2 E. Mahringer AUT 3 G. Thiollière-Miller FRA 4 A. Schuh-Proxauf AUT 5 K. Rodolph USA 6 L. Schmidt-Couttet FRA	
Oslo NOR JO 1952	1 A. Mead-Lawrence USA 2 O. Reichert GER 3 A. Buchner GER 4 C. Seghi ITA 5 J. Anna-Opton USA 6 M. Barthod SUI	1 A. Mead-Lawrence USA 2 D. Rom AUT 3 A. Buchner GER 4 G. Klecker AUT 5 K. Rodolph USA 6 B. Niskin NOR	1 T. Beiser-Jochum AUT 2 A. Buchner GER 3 G. Minuzzo ITA 4 E. Mahringer AUT 5 D. Rom AUT 6 M. Berthod SUI	
Are SWE CDM 1954	1 T. Klecker AUT 2 I. Schöpfer SUI 3 S. Thomasson SWE 4 R. Schöpf AUT 5 M. Hvammen NOR 6 O. Reichert BRD	1 L. Schmith FRA 2 M. Berthod SUI 3 J. Burr USA 4 M. Buchner BRD 5 L. Jaretz AUT 6 P. Erny-Peauger FRA	1 I. Schöpfer SUI 2 T. Klecker AUT 3 L. Schmith FRA 4 J. Burr USA 5 M. Berthod SUI 6 L. Jaretz AUT	1 I. Schöpfer SUI 2 M. Berthod SUI 3 L. Schmith FRA 4 E. Mahringer AUT 5 K. Rodolph USA 6 T. Klecker AUT
Cortina d'Ampezzo ITA JO 1956	1 R. Colliard SUI 2 R. Schöpf AUT 3 E. Sidorova SOV 4 G. Chenal-Minuzzo ITA 5 J. Frandl AUT 6 I. Björnbakken NOR A. Sandvik NOR	1 O. Reichert GER 2 J. Frandl AUT 3 D. Hochleitner AUT 4 A. Mead-Lavrence USA 5 M. Berthod SUI 6 L. Wheeler CAN	1 M. Berthod SUI 2 F. Dänzer SUI 3 L. Wheeler CAN 4 G. Chenal-Minuzzo ITA H. Hofherr AUT 6 C. Marchelli ITA	1 M. Berthod SUI 2 F. Dänzer SUI 3 G. Chenal-Minuzzo ITA 4 D. Hochleitner AUT 5 B. Niskin NOR 6 J. Frandl AUT
Badgastein AUT CDM 1958	1 I. Björnbakken NOR 2 P. Frandl AUT 3 A. Waser SUI 4 A. Sandvik NOR 5 S. Thiollière FRA 6 H. Hofherr AUT	1 L. Wheeler CAN 2 S. Deaver USA 3 F. Dänzer SUI 4 A. Waser SUI 5 D. Télinge FRA 6 B. Stuve NOR	1 L. Wheeler CAN 2 F. Dänzer SUI 3 C. Marchelli ITA 4 P. Riva ITA 5 P. Frandl AUT 6 A. Sandvik NOR	1 F. Dänzer SUI 2 L. Wheeler CAN 3 P. Frandl AUT 4 B. Stuve NOR 5 D. Télinge FRA 6 A. Heggveit CAN
Squaw Valley USA JO 1960	1 A. Heggveit CAN 2 B. Snite USA 3 B. Henneberger GER 4 T. Leduc FRA 5 H. Hofherr AUT L. Michel SUI	1 Y. Ruegg SUI 2 P. Pitou USA 3 C. Chenal-Minuzzo ITA 4 B. Snite USA 5 C. Marchelli ITA 6 A. Meggi GER	1 H. Biebl GER 2 P. Pitou USA 3 T. Hecher AUT 4 P. Riva ITA 5 J. Schir ITA 6 A. Meggi GER	1 A. Heggveit CAN 2 S. Spertl GER 3 B. Henneberger GER 4 A. Meggi GER 5 T. Leduc FRA 6 C. Marchelli ITA
Chamonix FRA CDM 1962	1 M. Jahn AUT 2 M. Goitschel FRA 3 E. Netzer AUT 4 A. Sandvik NOR 5 B. Henneberger BRD 6 A.-M. Leduc FRA	1 M. Jahn AUT 2 E. Netzer AUT 3 J. Hannah USA 4 M. Goitschel FRA 5 B. Ferries USA 6 J. Saubert USA	1 C. Haas AUT 2 P. Riva ITA 3 B. Ferries USA 4 B. Henneberger BRD 5 N. Greene CAN 6 P. du Roy de Bliques BEL	1 M. Goitschel FRA 2 M. Jahn AUT 3 E. Netzer AUT 4 B. Henneberger GER 5 L. Meyers USA 6 G. Hecher AUT
Innsbruck AUT JO 1964	1 C. Goitschel FRA 2 M. Goitschel FRA 3 J. Saubert USA 4 H. Biebl GER 5 E. Zimmermann AUT 6 C. Haas AUT	1 M. Goitschel FRA 2 C. Goitschel FRA 3 J. Saubert USA 4 C. Haas AUT 5 A. Famose FRA 6 E. Zimmermann AUT	1 C. Haas AUT 2 E. Zimmermann AUT 3 T. Hecher AUT 4 H. Biebl GER 5 B. Henneberger GER 6 M. Bochatay FRA	1 M. Goitschel FRA 2 C. Haas AUT 3 E. Zimmermann AUT 4 J. Saubert USA 5 B. Henneberger GER 6 P. Riva ITA
Portillo CHI CDM 1966	1 A. Famose FRA 2 M. Goitschel FRA 3 P. MacCoy USA 4 J. Saubert USA 5 C. Allen USA 6 Chr. Goitschel-Beranger FRA	1 M. Goitschel FRA 2 H. Zimmermann AUT 3 F. Steurer FRA 4 N. Greene CAN 5 A. Famose FRA 6 G. Demetz ITA	1 E. Schinegger AUT 2 M. Goitschel FRA 3 A. Famose FRA 4 B. Färbingner BRD 5 S. Chaffee USA 6 C. Haas AUT	1 M. Goitschel FRA 2 A. Famose FRA 3 H. Zimmermann AUT 4 B. Henneberger BRD 5 G. Demetz ITA 6 Chr. Prinzing BRD
Grenoble FRA JO 1968	1 M. Goitschel FRA 2 N. Greene CAN 3 A. Famose FRA 4 G. Hathorn GBR 5 I. Mir FRA 6 B. Färbingner BRD	1 N. Greene CAN 2 A. Famose FRA 3 F. Bochatay SUI 4 F. Steurer FRA 5 O. Pall AUT 6 I. Mir FRA	1 O. Pall AUT 2 I. Mir FRA 3 C. Haas AUT 4 B. Seiwald AUT 5 A. Famose FRA 6 F. Field GBR	1 N. Greene CAN 2 M. Goitschel FRA 3 A. Famose FRA 4 I. Mir FRA 5 O. Pall AUT 6 B. Färbingner BRD
Val Gardena-Gröden ITA CDM 1970	1 I. Lafforgue FRA 2 B. Cochran USA 3 M. Jacot FRA 4 G. Gabl AUT 5 J. Nagel USA 6 M. Cochran USA	1 B. Clifford CAN 2 I. Lafforgue FRA 3 F. Macchi FRA 4 M. Jacot FRA 5 G. Gabl AUT 6 M. Cochran USA	1 A. Zryd SUI 2 I. Mir FRA 3 A.-M. Pröll AUT 4 J. Crawford CAN 5 I. Gföllner AUT 6 F. Steurer FRA	1 M. Jacot FRA 2 F. Steurer FRA 3 M. Cochran USA 4 B. Cochran USA 5 R. Mittermaier BRD 6 A.-M. Pröll AUT

# dove hai il pinguino?



Il pinguino è sui capi  
Ellesse in Trevira.

Cercalo: puoi avere una bella sorpresa.

Perchè se in un capo Ellesse  
trovi la cartolina col pinguino rosso,  
il capo è subito tuo gratis.

Sono 1.000 i capi che puoi vincere.

Il pinguino poi ti fa partecipare  
anche al grande concorso Ellesse.

Spedisci la cartolina vinci-Ellesse  
e concorrerai all'estrazione  
di ben 251 altri premi.

1 soggiorno di 7 giorni  
per due persone a CERVINIA.

25 paia di sci (senza attacchi)

KNEISSL mod. Cup Star.

50 paia di scarponi da sci

LANGE mod. Standard.

75 paia di guanti termici da sci

MOLINARI.

100 paia d'occhiali da sci

CARRERA mod. 97 Racing Polarisation.

E buon divertimento col pinguino.

estrazione: maggio 1972 aut. min. concessa



# ellesse

06074 ELLERA UMBRA (PERUGIA)



pantaloni da sci in  
**TREVIRA®**